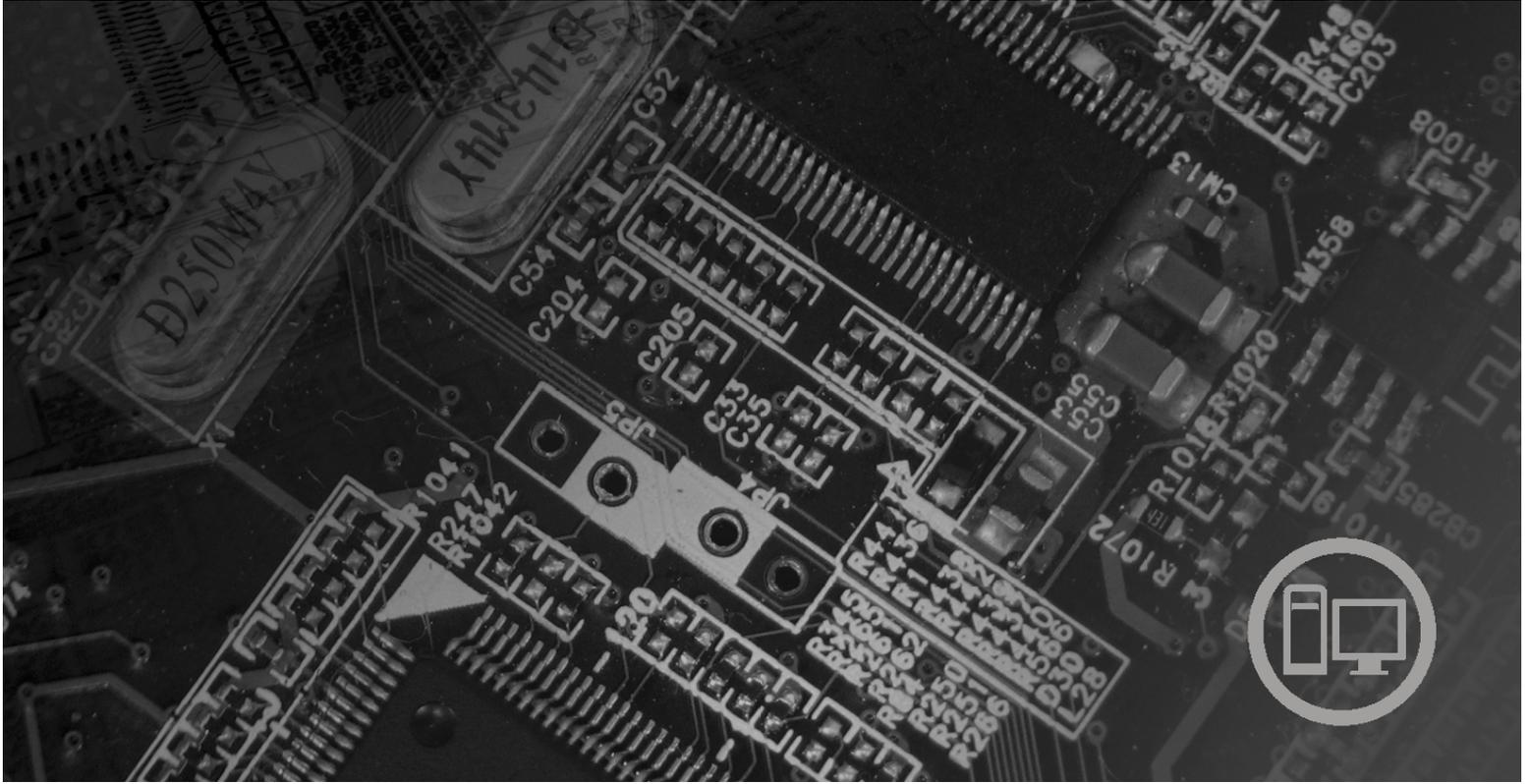


lenovo

ThinkCentre دليل الأمن والضمان



بالداخل

معلومات أمنية هامة
مصادر المعلومات
الضمان وملاحظات أخرى
الوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل (CRU)

lenovo

ThinkCentre
دليل الأمن والضمان

ملحوظة

قبل استخدام هذه المعلومات والمنتج الذي تدعمه، عليك بمراجعة قراءة ما يلي:

- معلومات أمنية هامة
- بيان Lenovo للضمانات المحدودة
- ملاحظات

الطبعة الأولى (أغسطس ٢٠٠٧)

© حقوق النشر لشركة Lenovo، ٢٠٠٥، ٢٠٠٧.
© حقوق النشر لشركة International Business Machines Corporation، ٢٠٠٥.
جميع الحقوق محفوظة.

تم تطوير كل منتجات وخدمات وبيانات وبرامج الحاسب الآلي الخاصة بشركة LENOVO حصريا على النفقة الخاصة وتم بيعهم الى الهيئات الحكومية كمواد تجارية وذلك كما هو موضح في 48 C.F.R. 2.101 مع الحقوق التي تحدد وتقييد عمليات الاستخدام والكشف واعادة الانتاج.

ملاحظات خاصة بالحقوق المقيدة والمحددة : اذا تم تسليم منتجات أو خدمات أو بيانات أو برامج الحاسب الآلي وفقا لعقد "GSA" General Services Administration، تكون عمليات الاستخدام والكشف واعادة الانتاج خاضعة للشروط المحددة في Contract No. GS-35F-05925.

المحتويات

١	الفصل الأول. معلومات أمنية هامة
١	الحالات التي تتطلب تصرف فوري
٢	ارشادات الأمان العامة
٢	الخدمة والتحديثات
٣	منع الكهرباء الاستاتيكية
٣	كابلات الكهرباء والموقفات الكهربائية
٤	مفتاح اختيار الجهد الكهربائي
٤	كابلات الوصلات والأجهزة المتصلة بها
٥	المقابس والمخارج
٥	الأجهزة الخارجية
٥	البطاريات
٦	الحرارة وتهوية المنتج
٦	بيئة التشغيل
٧	معلومات السلامة الخاصة بالتيار الكهربائي
٧	الاشعار الخاص ببطارية الليثيوم
٨	ارشادات الأمان للمودم
٨	بيان توافق منتجات الليزر
٩	بيان مزود الطاقة
٩	منتجات مركب بها اختيارات لضبط التليفزيون
٩	ملحوظة الى مسئول تركيب نظام CATV
١٠	مثال للتوصيل الأرضي لهوائي
١١	أمن البيانات
١١	التنظيف والصيانة
١١	استخدام سماعات الرأس أو سماعات الأذن
١٢	ارشادات أمان اضافية
١٣	الفصل الثاني. مصادر المعلومات
١٣	حافضة الكتب المتاحة من خلال الحاسب
١٣	ThinkVantage Productivity Center
١٤	Access Help
١٤	www.lenovo.com
١٥	تسجيل المعلومات الخاصة بحاسبك
١٧	الفصل الثالث. بيان Lenovo للضمانات المحدودة
٢٠	معلومات الضمان
٢٧	ملحق الضمان بالنسبة للمكسيك
٣٠	الفصل الرابع. قائمة أرقام الهواتف على مستوى العالم
٣٤	الفصل الخامس. الوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل
٣٦	الفصل السادس. ملاحظات
٣٧	ملاحظات خاصة بمخرجات التليفزيون
٣٧	علامات تجارية
٣٧	اشعارات الانبعاث الالكتروني

٣٧	بيان التوافق مع متطلبات لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)
٣٨	بيان التوافق مع متطلبات الإشعاع للأجهزة من الفئة B للصناعات الكندية
٣٨	بيان توافق European Union EMC Directive
٣٩	بيان Korean Class B
٣٩	بيان Japanese VCCI Class B
٣٩	التوافق الياباني للمنتجات الأقل من أو المساوية إلى 20A لكل مرحلة
٤٠	عبارة توافق لوحة المفاتيح والفارة بالنسبة إلى تايوان
٤٠	معلومات خدمة منتج Lenovo لتايوان
٤٠	متطلبات Federal Communications Commission (FCC) وشركة التليفونات
٤١	شهادة Canadian Department of Communications
٤١	ملاحظات عن سلك الكهرباء
٤٣	ملاحظات عن كابل Polyvinyl Chloride (PVC) والأسلاك
٤٤	جدول الكشف عن المواد للصبين
٤٤	ملاحظات عن Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)
٤٤	عبارة European Union (EU) WEEE
٤٥	عبارة التخلص من المعدات اليابانية
٤٥	تجميع والتخلص من حسابات ووحدات عرض Lenovo التي لم تعد مستخدمة
٤٥	التخلص من مكونات حاسب Lenovo
٤٥	التخلص من بطاريات الليثيوم الخاصة بحاسبات Lenovo
٤٦	معلومات عن موديل ENERGY STAR

الفصل الأول. معلومات أمنية هامة

ملحوظة

برجاء قراءة المعلومات الأمنية الهامة أولاً.

تتيح لك هذه المعلومات إمكانية استخدام Desktop أو حاسب Notebook الشخصي الخاص بك بأمان. يجب اتباع والاحتفاظ بكل المعلومات المتضمنة مع الحاسب الخاص بك. لا تحل المعلومات الموجودة في هذه الوثيقة محل الشروط الموضحة في اتفاقية الشراء أو في بيان Lenovo[™] للضمانات المحدودة. لمزيد من المعلومات، ارجع الى "بيان Lenovo للضمانات المحدودة".

أمان العميل هام جداً. وقد تم تطوير منتجاتنا لكي تكون آمنة وفعالة. مع ذلك، تعد الحاسبات الشخصية عبارة عن أجهزة إلكترونية. وقد ينشأ عن كابلات الكهرباء ومفقات الطاقة والخصائص الأخرى أخطار محتملة يمكن أن ينتج عنها إصابات شخصية أو أضرار مادية خاصة إذا تم استخدامها بطريقة غير صحيحة. لتقليل هذه المخاطر، اتبع التعليمات المتضمنة مع المنتج الخاص بك، وعليك بمراعاة التحذيرات الموجودة على المنتج وفي تعليمات التشغيل، ومراجعة المعلومات المتضمنة في هذه الوثيقة بحرص. وبتابع التعليمات التي توجد بهذه الوثيقة بدقة والتي يتم اتاحتها مع المنتج الخاص بك، يمكنك أن تحمي نفسك من المخاطر والحصول على بيئة تشغيل أكثر أماناً للحاسب.

ملاحظة: تتضمن هذه المعلومات علامات تشير الى مفقات الطاقة والبطاريات. بالإضافة الى حاسبات Notebook الآلية، يتم ارسال بعض الأجهزة (مثل السماعات والشاشات) مع مفقات الطاقة الكهربائية. إذا كنت تمتلك مثل هذا المنتج، سنتطرق عندئذ هذه المعلومات على المنتج الخاص بك. بالإضافة الى ذلك، تتضمن منتجات الحاسب الآلي بطارية داخلية بحجم العملة المعدنية حيث يتيح هذا النوع من البطاريات الطاقة لساعة النظام حتى اذا كان الحاسب غير موصل، لذلك، تنطبق المعلومات الأمنية الخاصة بالبطارية على كل منتجات الحاسب.

الحالات التي تتطلب تصرف فوري

قد يحدث تلف في المنتجات نتيجة سوء الاستخدام أو الإهمال. قد تؤثر بعض حالات التلف تأثيراً سلبياً على المنتج، وينتج عن ذلك عدم إمكانية استخدامه مرة أخرى الى أن يتم فحصه، وفي حالة الضرورة، يتم اصلاحه من قبل فنيي الخدمة المصرح لهم.

مثل باقي الأجهزة الإلكترونية، يجب الانتباه الى المنتج عندما يكون فعالاً. ففي بعض الحالات النادرة، قد تشم رائحة دخان صادر من الآلة أو انبعاث شرار من ثقب موجود في الجهاز الخاص بك. أو تسمع أصوات صادرة من الآلة مثل صوت طقطقة. يشير حدوث أي حالة من الحالات التي تم ذكرها أعلى الى حدوث عطل في أي مكون من المكونات الآلية الداخلية. أو قد تشير لحدوث أمر متعلق بالأمان. مع ذلك، لا تحاول المغامرة بتشخيص الحالة بنفسك. اتصل بمركز دعم العملاء للحصول على مزيد من المعلومات. للاطلاع على كشف بأرقام هواتف الخدمة والدعم، ارجع الى "قائمة أرقام الهواتف على مستوى العالم".

قم، بصفة دورية، بفحص الحاسب الآلي الخاصة بك ومكوناته لمعرفة ما اذا كانت هناك أي حالة من حالات التلف أو علامات الخطر. اذا كان لديك تساؤل عن حالة أحد المكونات، لا تقم باستخدام المنتج. قم بالاتصال بمركز دعم العملاء أو جهة تصنيع المنتج للحصول على التعليمات الخاصة بفحص المنتج وإمكانية اصلاحه، اذا تطلب الأمر.

في حالة ظهور أي حالة من الحالات التالية، أو اذا كان لديك أي تعليقات أمنية عن المنتج، توقف عندئذ عن استخدام المنتج ثم فصله عن مصدر الكهرباء وخطوط الاتصالات عن بعد الى أن تتصل بمركز دعم العملاء للحصول على مزيد من المعلومات.

- أسلاك الكهرباء أو المقابس أو موفقات الطاقة أو الأسلاك الإضافية أو أجهزة الحماية من اشتداد التيار الكهربائي فجأة أو مغذي الطاقة التي حدث بها قطع أو تلف.
- أحد شارات زيادة درجة الحرارة مثل الدخان أو الشرار أو النار.
- تلف في البطارية (مثل حدوث كسر أو اعوجاج)، وإيقاف الشحن من البطارية أو ظهور أي مواد غريبة على البطارية.
- صدور أصوات طقطقة أو أصوات خافتة أو انبعاث دخان من المنتج.
- علامات تشير إلى انسكاب السائل أو وقوع أي شيء في المنتج أو سلك الكهرباء أو موفق الطاقة.
- إذا تعرض منتجات الحاسب الآلي أو سلك الكهرباء أو موفق الطاقة للماء.
- في حالة وقوع المنتج بأي طريقة أو حدوث تلف فيه.
- عدم قيام المنتج بالعمل بطريقة طبيعية عند اتباع تعليمات التشغيل.

ملاحظة: إذا لاحظت ظهور أي حالة من هذه الحالات في المنتج الذي لم يتم تصنيعه لـ أو بواسطة Lenovo، توقف عندئذ عن استخدام المنتج إلى أن يمكنك الاتصال بمصنّع المنتج للحصول على معلومات إضافية أو إلى أن تحصل على جزء الاستبدال المناسب.

ارشادات الأمان العامة

يجب مراعاة الاجراءات الوقائية التالية لتقليل مخاطر الاصابة أو تلف الممتلكات.

الخدمة والتحديثات

لا تحاول اصلاح الجهاز بنفسك الا اذا طلب منك عمل ذلك من قبل مركز دعم العملاء، أو اذا ذكر ذلك في الوثيقة. قم بالاستعانة بجهة اتاحة صيانة معترف بها ومصروح لها باصلاح المنتج الخاص بك.

ملاحظة: يستطيع العميل تحديث بعض أجزاء الحاسب أو استبدالها. عادة ما يشار إلى التحديثات على أنها اختيارات. أجزاء الاستبدال المعترف بها لتكبيها من قبل العميل يتم الإشارة إليها على أنها الوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل أو CRUs. نتيج شركة Lenovo وثيقة بالتعليمات تشير إلى الوقت المناسب الذي يستطيع فيه العملاء تركيب اختيارات أو استبدال CRUs. يعد ضروريا أن تلتزم بتنفيذ كل التعليمات عند تركيب أو استبدال أجزاء. الحالة Off للطاقة لا تعني بالضرورة أن مستوى الفولت داخل المنتج هي صفر. قبل ازالة الأغشية من منتج مجهز بكابل طاقة كهربية، تأكد دائما من اطفاء الكهرباء وأن المنتج قد تم فصله من أي مصدر كهرباء. لمزيد من المعلومات عن CRUs، ارجع إلى دليل المستخدم لهذا المنتج. اذا كان لديك أية أسئلة أو استفسارات، اتصل بمركز دعم العميل.

بالرغم من عدم وجود أجزاء متحركة في الحاسب الخاص بك بعد فصل كابل الكهرباء، يعد ضروريا الالتزام بالتحذيرات التالية لأمنك.

خطر



أجزاء متحركة في منتهى الخطورة. يجب إبعاد الأصابع وأجزاء الجسم الأخرى عنها.

انتباه



قبل استبدال أي CRU، قم بإيقاف تشغيل الحاسب الآلي وانتظر من ثلاث إلى خمس دقائق لكي يبرد الحاسب الآلي قبل فتح الغطاء.

منع الكهرباء الاستاتيكية

بالرغم من أن الكهرباء الاستاتيكية لا تمثل أي ضرر بالنسبة لك، لكنها تمثل ضررا بالغا على أجزاء ومكونات الحاسب. التعامل غير السليم مع الأجزاء الحساسة استاتيكية يمكن أي يؤدي إلى تلف الأجزاء. عند فك اختيار أو CRU، لا تقم بفتح الحاوية التي تتضمن الجزء حتى تشير إليك التعليمات بتركيبها.

عند التعامل مع الاختيارات أو CRUs، أو القيام بأي عمل داخل الحاسب، اتخذ الاحتياطات التالية لتفادي أي تلف ناتج من الكهرباء الاستاتيكية:

- قم بتقليل حركتك. حيث أنه قد تؤدي زيادة الحركة إلى تكوين مجال كهربائي حولك.
- يجب دائما التعامل مع المكونات والأجزاء الأخرى من الحاسب الآلي بحرص شديد. قم بالتعامل مع الموفقات، ووحدات الذاكرة ولوحات الدوائر الأخرى من خلال الحواف. لا تقم مطلقا بلمس أي دائرة كهربائية مكشوفة.
- يجب منع الآخرين من لمس المكونات.
- عند القيام بتركيب اختيار حساس استاتيكا أو CRU، يجب أن تلامس الحاوية الحامية للجزء لأي سطح معدني بالحاسب أو أي سطح معدني غير مطلي لمدة ثانيتين على الأقل. حيث يؤدي ذلك إلى تقليل الكهرباء الاستاتيكية في الحاوية وجسمك.
- قم، إذا أمكن، بإزالة الجزء الحساس استاتيكية من الحاوية الحامية له ثم تركيبه مباشرة بدون وضعه على الأرض. في حالة عدم إمكانية تنفيذ ذلك، ضع الحاوية الحامية على سطح أملس ومستو ثم ضع الجزء عليه.
- لا تضع الجزء على غطاء الحاسب الآلي أو على أي سطح معدني آخر.

كابلات الكهرباء والموفقات الكهربائية

استخدم كابلات الكهرباء والوصلات الكهربائية التي تم اتاحتها بواسطة جهة تصنيع المنتج.

يجب أن يكون معترفا بأسلاك الكهرباء المستخدمة. بالنسبة لألمانيا، يجب أن تكون H05VV-F و3G و0.75 ملليمتر مربع أو أفضل. بالنسبة للدول الأخرى، يجب استخدام الأنواع المناسبة.

لا تقم بلف كابل الكهرباء حول وصلة كهربائية أو عنصر آخر مطلقاً. حيث ينتج عن لف السلك بهذه الطريقة حدوث قطع في السلك أو يصبح بالياً. وبالتالي يكون من المحتمل التعرض لخطورة شديدة من الناحية الأمنية.

توجيه كابلات الكهرباء بحيث لا يمكن السير عليها أو التعثر فيها أو الضغط عليها بواسطة الأجسام.

قم بحماية السلك ومفقات الطاقة من السوائل. على سبيل المثال، لا تترك سلك الطاقة الخاص بك أو موفق الطاقة بالقرب من الحوض أو المراض أو لا تتركه على الأرض بعد تنظيفها بمنظفات سائلة. حيث أنه من الممكن أن تتسبب السوائل في حدوث دائرة قصر، خاصة إذا كان قد تم الضغط على الكابل أو الوصلة الكهربائية نتيجة للاستعمال الخاطيء. كما أنه قد تؤدي السوائل الى حدوث تآكل تدريجي في نهايات سلك الكهرباء و/أو نهايات الموصل الخاص بموفق الطاقة مما قد ينتج عنه ارتفاع في درجة سخونة.

يجب توصيل كابلات الكهرباء وكابلات الإشارة بالترتيب الصحيح دائماً والتأكد من أنه تم توصيل جميع موصلات كابلات الكهرباء بطريقة آمنة وكاملة بالمقابس.

لا تستخدم موفق الطاقة الذي به تآكل عند سن مدخل الكهرباء أو الذي ارتفعت درجة سخونته (على سبيل المثال، حدوث تغيير في شكل البلاستيك) عند مدخل الكهرباء أو في أي مكان على موفق الطاقة.

لا تستخدم أية كابلات كهرباء تظهر نقاط الاتصال الكهربائية لها عند كلا النهايتين اشارات لوجود تآكل أو زيادة في درجة الحرارة أو تظهر حدوث تلف بكابل الكهرباء بأي حال.

مفتاح اختيار الجهد الكهربائي

تكون بعض الحاسبات الآلية مجهزة بمفتاح اختيار الجهد الكهربائي الموجود بجانب مكان توصيل كابل الكهرباء في الحاسب الآلي. إذا كان الحاسب الآلي الخاص بك مجهزة بمفتاح اختيار الجهد الكهربائي، تأكد من ضبط المفتاح بحيث يضيء الجهد الكهربائي المتاح في المخرج الكهربائي الخاص بك. إذا تم ضبط مفتاح اختيار الجهد الكهربائي بطريقة غير صحيحة، قد يؤدي ذلك الى تلف دائم في الحاسب الآلي.

إذا كان الحاسب الآلي الخاص بك غير مجهزة بمفتاح اختيار الجهد الكهربائي، فقد تم تصميم الحاسب الآلي الخاص بك ليعمل فقط بالجهد الكهربائي المتاح في البلد أو المنطقة التي تم شراء الحاسب الآلي منها.

إذا قمت بنقل الحاسب الآلي الى بلد آخر، قم بمراجعة ما يلي:

- إذا كان الحاسب الآلي الخاص بك غير مجهزة بمفتاح اختيار الجهد الكهربائي، لا تقم بتوصيل الحاسب الآلي بمخرج كهربائي الى أن تتأكد من أن الجهد الكهربائي المتاح هو نفس الجهد الكهربائي في البلد أو المنطقة التي تم شراء الحاسب الآلي منها.
- إذا كان الحاسب الآلي الخاص بك مجهزة بمفتاح اختيار الجهد الكهربائي، لا تقم بتوصيل الحاسب الآلي بمخرج كهربائي الى أن تتأكد من أنه تم ضبط مفتاح اختيار الجهد الكهربائي ليضيء الجهد الكهربائي في هذا البلد أو هذه المنطقة.

إذا كنت غير متأكد من الجهد الكهربائي المتاح في المخرج الكهربائي، قم بالاتصال بشركة الكهرباء المحلية أو ارجع الى المواقع الرسمية على الانترنت أو أي دليل آخر للمسافرين الى البلد أو المنطقة التي أنت موجود بها.

كابلات الوصلات والأجهزة المتصلة بها

تأكد من أنه تم اعداد كابلات الوصلات ووحدات الحماية من اندفاع التيار ووحدات تزويد الطاقة المستمرة والشرايح الكهربائية التي تقوم باستخدامها للتعامل مع المتطلبات الكهربائية للمنتج. لا تقم بزيادة تحميل هذه الأجهزة مطلقاً. إذا تم استخدام الشرايح الكهربائية، لا يجب أن يتعدى الحمل معدل تزويد الشريحة الكهربائية بالطاقة. يمكنك الرجوع الى كهربائي إذا كان لديك أي أسئلة حول أحمال الطاقة أو متطلبات الطاقة أو معدلات الادخال.

المقاييس والمخارج

إذا حدث تلف أو صداداً بالمقيس (مخرج الكهرباء) المراد استخدامه مع معدات الحاسب الخاص بك، لا تقم باستخدام هذا المخرج حتى يتم استبداله بواسطة الفني المؤهل لذلك.

لا تقم بتثني أو تغيير المقيس. إذا حدث تلف بالمقاييس، اتصل بجهة التصنيع للحصول على البديل.

لا تتشارك في مخارج الكهرباء مع أجهزة منزلية أو تجارية أخرى تستهلك كميات كبيرة من الطاقة الكهربائية؛ خلاف ذلك، فإن التيار غير الثابت قد يتلف الحاسب الخاص بك أو البيانات أو الأجهزة المرفقة.

يتم تجهيز بعض المنتجات بمقاييس ذو ثلاث تشعبات. يلائم هذا المقاييس المخارج الكهربائية التي تم توصيلها أرضياً. تعد هذه الخاصية عبارة عن إحدى الخواص الأمنية. لا تقم بتعدي خاصية الأمان هذه من خلال محاولة ادراجه في مخرج غير أرضي. إذا لم تستطع إدخال المقيس في المخرج، اتصل بالكهربائي للحصول على مخرج مناسب أو لاستبدال المخرج بمخرج آخر يقوم بتوفير خاصية الأمان هذه. لا تقم مطلقاً بتحميل المخرج الكهربائي حملاً إضافياً. لا يمكن أن يتعدى الحمل العام للنظام نسبة ٨٠% من معدل الدائرة الفرعية. استشر الفني للحصول على مزيد من المعلومات إذا كان لديك أسئلة عن أحمال الطاقة ومعدلات الدائرة الفرعية.

تأكد من أن المخرج الكهربائي الجاري استخدامه موصل بطريقة سليمة، ويمكن استخدامه بسهولة بالإضافة إلى وجوده بالقرب من الجهاز. لا تقم بمد كابلات الكهرباء بالكامل بطريقة تؤدي إلى الضغط على الكابلات.

تأكد من أن مخرج الكهرباء يتيح الفولت والتيار الكهربائي الصحيح للمنتج الذي تقوم بتركيبه.

قم بتوصيل وفصل الأجهزة عن المخرج الكهربائي.

الأجهزة الخارجية

لا تقم بتوصيل أو فصل كابلات أجهزة خارجية أخرى خلاف كابلات USB و 1394 عندما يكون الحاسب متصل بالطاقة؛ خلاف ذلك، قد يحدث تلف بالحاسب الخاص بك. لنفاذي أي تلف محتمل للأجهزة المرفقة، انتظر خمسة ثواني على الأقل بعد غلق الحاسب لفك اتصال الأجهزة الخارجية.

البطاريات

تحتوي كل الحاسبات الشخصية التي تم تصنيعها بواسطة Lenovo على بطاريات ذات خلية غير قابلة للشحن لتوفر الطاقة لساعة النظام. بالإضافة إلى ذلك، تقوم العديد من المنتجات النقالة، على سبيل المثال، حاسبات Notebook الآلية، باستخدام مجموعة البطاريات التي يمكن إعادة شحنها وذلك لتوفير الكهرباء والطاقة في الجهاز عندما يكون له النمط محمول. والبطاريات التي توفرها Lenovo للاستخدام مع المنتج الخاص بك قد تم اختبارها للتحقق من توافقها وينبغي ألا يتم استبدالها إلا بالأجزاء المعتمدة.

لا تحاول مطلقاً فتح أو صيانة أي بطارية. لا تقم بسحق أو ثقب أو حرق البطاريات أو قصر دائرة نقاط التلامس المعدنية. لا تعرض البطارية للماء أو لأي سوائل أخرى. قم بإعادة شحن البطارية وفقاً للتعليمات المتضمنة في المطبوعات الفنية للمنتج.

يمكن أن يؤدي سوء استعمال البطارية إلى زيادة درجة حرارتها، والتي قد تؤدي إلى خروج رائحة أو وجود لهب "بالمخرج" من خلية البطارية. في حالة حدوث تلف في البطارية أو إذا لاحظت عدم شحن البطارية أو تكون مواد غريبة على البطارية، توقف عندئذ عن استخدام البطارية واطلب الحصول على بطارية بديلة من جهة التصنيع.

يمكن أن تتدهور البطاريات عند عدم استخدامها لفترات زمنية طويلة. بالنسبة لبعض البطاريات القابلة للشحن (خاصة بطاريات الليثيوم الأيونية)، سيؤدي ترك البطارية بدون استخدام في حالة التفريغ إلى زيادة خطر دائرة قصر البطارية، والذي يمكن أن يؤدي إلى قصر عمر البطارية وأن يشكل خطر على السلامة. لا تترك بطاريات الليثيوم الأيونية القابلة للشحن مفرغة بالكامل أو تخزين هذه البطاريات في حالة تفريغ.

الحرارة وتهوية المنتج

تولد الحاسبات وموفقات الطاقة AC والكثير من الاكسسوارات حرارة عند تشغيلها وعند شحن البطاريات. اتبع هذه الاجراءات الوقائية الأساسية دائما:

- لا تترك الحاسب الخاص بك أو موفق الطاقة AC أو الاكسسوارات ملامسة لأي جزء من جسمك لفترة طويلة عندما تكون فعالة أو عد شحن البطارية. الحاسب الخاص بك وموفق الطاقة AC وكثير من الاكسسوارات ينتج عنها حرارة خلال التشغيل العادي. قد يؤدي التلامس الطويل بالجسم الى الشعور بعدم الراحة أو حرق الجلد.
- لا تقم بشحن البطارية أو تشغيل الحاسب الخاص بك أو موفق الطاقة AC أو اكسسوارات بجانب مواد قابلة للاشتعال أو بيئة تشغيل قابلة للانفجار.
- فتحات التهوية، المراوح ويورات الحرارة يتم اتاحتها مع المنتج للأمان والراحة والتشغيل الموثوق به. قد يتم اعاقه هذه الخصائص بشكل غير مقصود من خلال وضع المنتج على سرير أو أريكة أو سجادة أو سطح مرن آخر. لا تقم مطلقا بسد أو تغطية أو عدم اتاحة هذه الخواص.

تفقد الحاسب الموجود على المكتب لعدم تراكم الأتربة على الأقل مرة كل ثلاثة أشهر. قبل فحص الحاسب الآلي الخاص بك، قم بايقاف تشغيل الكهرباء ونزع سلك الكهرباء الخاص بالحاسب الآلي من المخرج الكهربائي، ثم قم بتنظيف أي غبار موجود في مراكز التهوية. اذا لاحظت تكسد الغبار، ثم قم بفحص وازالة التراب من داخل الحاسب الآلي بما في ذلك فتحات التهوية للحوض الحراري والمراوح. قم دائما بايقاف تشغيل وفصل مقبس الحاسب قبل فتح الغطاء. ان أمكن، حاول تفادي تشغيل الحاسب الخاص بك على بعد ٢ قدم من المناطق المزدهمة. اذا كان ضروريا تشغيل الحاسب الآلي في أو بالقرب من الأماكن شديدة الازدحام، تفحص، واذا تطلب الأمر، قم بتنظيف الجهاز على فترات متقاربة.

لسلامتك وللحفاظ على الأداء الأمثل للحاسب، يجب اتباع الاجراءات الوقائية الأساسية التالية بالحاسب الخاص بك:

- قم بالابقاء على الغطاء مغلق عندما يكون الحاسب متصل بالكهرباء.
- قم باستمرار بتفقد الجزء الخارجي من الحاسب لعدم تراكم الأتربة.
- ازالة الأتربة من الفتحات وأي ثقب في الواجهة الأمامية. قد تكون عمليات التنظيف المتتالية مطلوبة للحاسبات التي توجد في مناطق تتكاثر بها الأتربة أو في المناطق المزدهمة.
- لا تقم بسد أي فتحات تهوية.
- لا تقم بتخزين أو تشغيل الحاسب الخاص بك في المفروشات، حيث أن يمكن أن يؤدي ذلك لمواجهة خطر زيادة الحرارة.
- لا يجب أن تتعدى درجة حرارة الهواء المتدفق في الحاسب الآلي ٣٥° درجة مئوية (٩٥ فهرنهايت).
- لا تستخدم أجهزة تنقيح الهواء Non-desktop.

بيئة التشغيل

بيئة التشغيل المثالية التي يتم فيها استخدام الحاسب الخاص بك هي ١٠ - ٣٥ درجة مئوية (٥٠ - ٩٥ فهرنهايت) مع درجة رطوبة تتراوح بين ٣٥% و ٨٠%. اذا تم تخزين أو نقل الحاسب الخاص بك في درجة حرارة أقل من ١٠ درجة مئوية (٥٠ فهرنهايت)، يجب اعطاء وقت للحاسب البارد أن ترتفع حرارته تدريجيا الى حرارة التشغيل المثالية ١٠ - ٣٥ درجة مئوية (٥٠ - ٩٥ فهرنهايت) قبل استخدامه. هذه العملية قد تستغرق ساعتين في الظروف القصوى. فشل اتاحة وقت للحاسب حتى ترتفع حرارته الى درجة التشغيل المثالية قبل الاستخدام قد ينتج عنه ضرر لا يمكن تصحيحه للحاسب.

ان أمكن، قم بوضع الحاسب الخاص بك، في منطقة جيدة التهوية وجافة بدون التعرض بشكل مباشر لأشعة الشمس.

الحاسب الخاص بك يجب أن يكون بعيدا عن الأجهزة الكهربائية مثل المروحة الكهربائية و الراديو مكبرات الصوت ومكيفات الهواء والميكرويف لأن المجالات المغناطيسية الناتجة من تلك الأجهزة يمكن أن تتلف الشاشة والبيانات على وحدة التشغيل الثابتة.

لا تضع أي مشروبات على الحاسب أو بجانبه أو أي من الأجهزة المرفقة. اذا تم سكب سائل على أو في الحاسب أو الأجهزة المرفقة، قد يحدث دائرة كهربائية قصيرة أو أي شكل آخر من أشكال التلف.

لا تقم بالأكل أو التدخين على الحاسب الخاص بك. الفضلات التي تسقط داخل لوحة المفاتيح الخاصة بك قد ينتج عنها تلف.

معلومات السلامة الخاصة بالتيار الكهربائي

خطر

يمثل التيار الكهربائي الصادر من أسلاك الطاقة والتليفونات والاتصالات خطورة بالغة.

لتفادي مخاطر التعرض لصدمات كهربائية:

- لا تستخدم الحاسب خلال حدوث عاصفة برقية.
- لا تقم بتوصيل أو نزع أي كابلات أو تنفيذ أي عمليات تركيب أو صيانة أو إعادة توصيف لهذا المنتج أثناء حدوث عاصفة كهربائية.
- قم بتوصيل كل أسلاك الطاقة لمخارج كهرباء ذات توصيلات صحيحة ولها توصيلات أرضية صحيحة.
- قم بتوصيل أي أجهزة سيتم الحاقها بهذا المنتج بمخارج كهرباء جيدة التوصيل.
- وان أمكن، يجب استخدام يد واحدة فقط لتوصيل أو فصل أسلاك الإشارة.
- لا تحاول أبدا تشغيل أي جهاز في حالة وجود مخاطر حريق أو ماء أو تلف بالمكونات.
- يجب فصل أسلاك الكهرباء الملحقة وأنظمة الاتصالات وشبكات الاتصالات والمودم قبل فتح أغطية الجهاز، ما لم ينصح بخلاف ذلك في اجراءات التركيب والتوصيف.
- قم بتوصيل وفصل أسلاك الكهرباء كما هو موضح في الجدول التالي عند تركيب أو نقل أو فتح الأغطية لهذا المنتج أو الأجهزة الملحقة.

للتوصيل:	للفصل:
١. قم بإيقاف تشغيل كل شيء.	١. قم بإيقاف تشغيل كل شيء.
٢. قم أولاً بتوصيل كل الكابلات للأجهزة.	٢. قم أولاً بنزع أسلاك الكهرباء من المخارج.
٣. قم بتوصيل كابلات الإشارة إلى الموصلات.	٣. قم بنزع كابلات الإشارة من الموصلات.
٤. قم بتوصيل أسلاك الكهرباء إلى المخارج.	٤. قم بنزع كل الكابلات من الأجهزة.
٥. قم بتشغيل الجهاز.	

الاشعار الخاص ببطارية الليثيوم

تحذير

يمكن مواجهة خطر الانفجار اذا تم استبدال البطارية بطريقة غير صحيحة .

عند تغيير بطارية الليثيوم، استخدم البطارية التي لها نفس النوع أو بطارية لها نوع متوافق يوصي به المصنع. تحتوي البطارية على مادة الليثيوم وقد تنفجر اذا تم استخدامها أو التعامل معها أو التخلص منها بطريقة غير سليمة.

لا تقم:

- بالقائها أو غمرها في الماء
- بتسخينها لأكثر من ١٠٠ درجة مئوية (٢١٢ فهرنهايت)
- بحماولة صلاحها أو فكها

التخلص من البطارية كما هو موضح في القوانين المحلية.

العبرة التالية تنطبق على المستخدمين في ولاية كاليفورنيا، الولايات المتحدة.

مواد Perchlorate: قد تنطبق بعض الشروط الخاصة للتعامل. ارجع الى www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

ارشادات الأمان للمودم

تحذير

لتقليل مخاطر حدوث حريق، استخدم No. 26 AWG فقط أو سلك أكبر لخط الاتصالات.

لتقليل مخاطر الحريق أو الصدمات الكهربائية أو الإصابة عند استخدام جهاز تليفون، يجب اتباع الاحتياطات الأساسية الخاصة بالأمان، مثل:

- لا تقم بتركيب سلك تليفون أثناء عاصفة كهربائية.
- لا تقم بتركيب مقاييس التليفونات في أماكن مبنية الا اذا كان المقيس مصمم خصيصا للأماكن المبنية.
- لا تقم بلمس أسلاك تليفون أو وحدات طرفية غير معزولة الا اذا كان تم فصل خط التليفون من واجهة تعامل شبكة الاتصال.
- يجب توخي الحذر عند تركيب أو تعديل خطوط التليفون.
- يجب تفادي استخدام أي تليفون (خلاف التليفونات اللاسلكية) أثناء العاصفة الكهربائية. قد يكون هناك خطر عن بعد لصدمة كهربائية عند الانارة.
- لا تستخدم التليفون للإبلاغ عن حدوث تسرب في الغاز بالقرب من مكان التسرب.

بيان توافق منتجات الليزر

بعض موديلات الحاسب الشخصي معدة من المصنع بوحدة تشغيل CD أو DVD. وحدات تشغيل CD وDVD يتم أيضا بيعها منفصلة كاختيار. وحدات تشغيل CD وDVD هي منتجات ليزر. تم اعتماد وحدات التشغيل هذه في الولايات المتحدة لتتوافق مع متطلبات Department of Health and Human Services 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 Code of Federal Regulations) CFR) Subchapter J (International Electrotechnical Commission (IEC) 60825-1 و CENELEC EN 60 825-1 لمنتجات الليزر الفئة ١.

عند تركيب وحدة تشغيل CD أو DVD، لاحظ تعليمات التعامل التالية.

تحذير

استخدام التحكيمات أو الضوابط أو تنفيذ الإجراءات بطريقة مختلفة عما هو محدد هنا قد ينتج عنه التعرض لاشعاع الليزر.

لا تقم بنزع غطاء قرص التشغيل. قد ينتج عن نزع غطاء قرص تشغيل CD أو DVD الى التعرض لأشعة ليزر في منتهى الخطورة. لا توجد أجزاء يمكن صيانتها داخل مشغل CD أو مشغل DVD.

تحتوي بعض أقراص تشغيل CD وDVD على Embedded Class 3A أو Class 3B Laser Diode. يجب ملاحظة العبارة التالية.

خطر

توجد أشعة ليزر عند الفتح. لا تنظر للشعاع ولا تنظر بطريقة مباشرة باستخدام أدوات ضوئية وتجنب التعرض المباشر للشعاع.

بيان مزود الطاقة

لا تقم مطلقا بنزع الغطاء من على مصدر الكهرباء أو أي جزء من الأجزاء التي تم وضع العلامة التالية عليها.



يوجد تيار كهربائي في منتهى الخطورة بداخل المكونات التي تم وضع هذه العلامة عليها. لا توجد أجزاء يمكن صيانتها داخل تلك المكونات. اذا كنت تشك في وجود مشكلة في أحد تلك الأجزاء، اتصل بفني الخدمة.

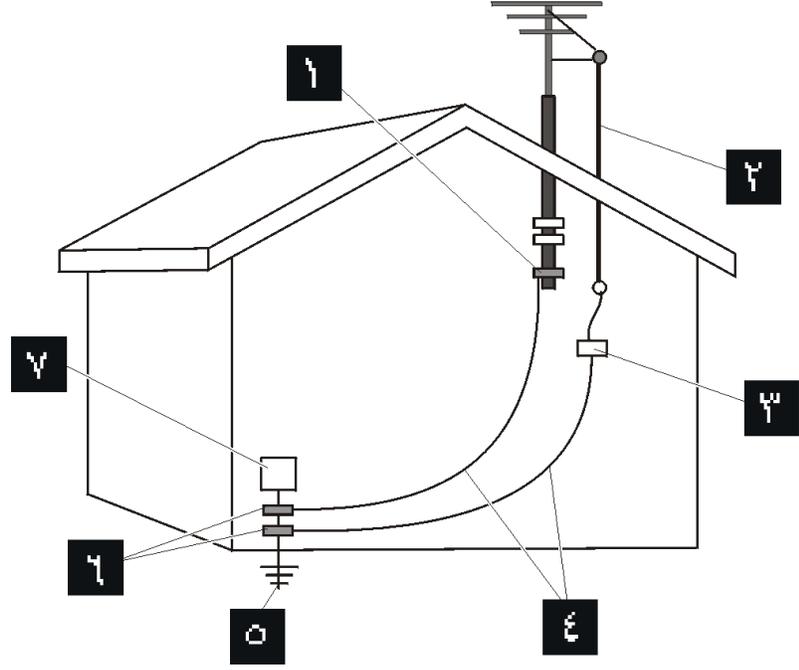
منتجات مركب بها اختيارات لضبط التلفزيون

الملاحظة الموجودة في أسفل تنطبق على المنتجات التي تتضمن على أجهزة ضبط التلفاز (TV) والتي تتصل بهوائي خارجي أو نظم كابل / CATV، أو كلاهما، والمصنعة للتركيب في أمريكا الشمالية. المستخدمين ومن يقوموا بالتركيب في البلاد الأخرى يجب أن يتبعوا الأكواد المحلية والتقديرية عند تركيب الأجهزة التي تتصل بهوائيات خارجية وأنظمة كابل / CATV. اذا كانت الأكواد المحلية غير قابلة للتطبيق، يوصى بأن يقوم المستخدمين ومسؤولي التركيب باتتباع خطوات الارشادية المشابهة لما يلي.

ملحوظة الى مسؤولي تركيب نظام CATV

تم اناحة هذه المذكرة لتنبه مسؤولي تركيب نظام CATV الى مقالة Article 820-40 of the National Electrical Code (NEC) التي تتيح ارشادات للتوصيل الأرضي الصحيح، وبالتحديد، النص على توصيل الكابل الأرضي بنظام أرضي للمبنى، في أقرب نقطة عملية لادخال الكابل.

مثال للتوصيل الأرضي لهوائي



الشكل ١ . التوصيل الأرضي المناسب للكابل

نظام الالكترود للتوصيل الأرضي لخدمات الطاقة (NEC)
 (Part H ،Article 250)
 التثبيت الأرضي
 جهاز الخدمة الالكترونية

٥	التثبيت الأرضي	١
٦	هوائي رصاص في السلك	٢
٧	وحدة تفريغ طاقة الهوائي (NEC) (Section 810-20)	٣
	ناقل التوصيل الأرض (NEC) Section 810-21	٤

خطر



التوصيل الأرضي لهوائي خارجي

إذا كان يوجد هوائي خارجي أو نظام كابل متصل بالجهاز، تأكد من أن الهوائي أو نظام الكابل قد تم توصيلهم أرضياً لاتاحة مزيد من الحماية من مخاطر تيارات الفولت والأحمال الاستاتيكية المتراكمة.

البرق

لمزيد من الحماية لهذا الجهاز خلال عواصف البرق، أو عند تركها بدون عناية وغير مستخدمة لفترة زمنية طويلة، قم بفصلها من مصدر الكهرباء الحائطي وقم بفصل الهوائي أو نظام الكابل. هذا سيمنع حدوث تلف في منتج الفيديو بسبب البرق أو التيارات المختلفة في مصدر الطاقة.

مصادر الطاقة

نظام الهوائي الخارجي يجب أن لا يتواجد بجوار خطوط طاقة علوية أو حيث يمكن أن تقع في دوائر أو خطوط تلك الطاقة. عند تركيب نظام هوائي خارجي، يجب اتخاذ أقصى حذر لك عدم ملامسة تلك الدوائر أو الخطوط الخاصة بالطاقة، حيث أي اتصال بهم قد يؤدي إلى الوفاة.

أمن البيانات

لا تقم بحذف ملفات غير معروفة أو تغيير أسماء ملفات أو أدلة لم يتم تكوينها بواسطة؛ والاء، فان برنامج الحاسب الخاص بك قد يحدث به فشل.

يجب أن تكون على علم بأن الاتصال بمصادر شبكة الاتصال يمكن أن يترك الحاسب الخاص بك عرضة لفيروسات الحاسب، أو مخربي الحواسيب أو مراقب الحواسيب أو أياً من الأنشطة المريبة الأخرى والتي قد تتلف الحاسب الخاص بك أو البرنامج أو البيانات. وتكون مسئول عن وجود الحماية المناسبة باستخدام Firewalls، والبرامج المضادة للفيروسات، وبرامج Anti-spyware مع القيام دائماً بتحديث تلك البرامج.

التنظيف والصيانة

دائماً احتفظ بالحاسب الخاص بك ومكان العمل نظيف. قم بغلق الحاسب ثم قم بفصل سلك الكهرباء قبل تنظيف الحاسب. لا تقم برش أي سائل مباشرة على الحاسب أو استخدام أي منظف يحتوي على مواد قابلة للاشتعال لتنظيف الحاسب. قم برش منظف على قطعة قماش ناعمة ثم قم بمسح مسطحات الحاسب.

استخدام سماعات الرأس أو سماعات الأذن

إذا كان للحاسب الآلي الخاص بك موصلين أحدهما لسماعات الرأس والآخر خاص بالخط السمعي المتجه للخارج، استخدم دائماً موصل سماعات الرأس في تشغيل سماعات الرأس أو سماعات الأذن.

زيادة الضغط السمعي من سماعات الأذن أو سماعات الرأس قد يتسبب في فقد السمع. ضبط وحدة تناغم الأصوات Equalizer للحد الأقصى يزيد من قوة مخرجات سماعات الأذن أو سماعات الرأس وبالتالي مستوى الضغط السمعي.

قد يمثل الإفراط في استخدام سماعات الرأس أو سماعات الأذن لفترة طويلة ودرجة صوت مرتفعة خطرا وذلك إذا كانت سماعات الرأس أو سماعات الأذن لا تتوافق مع محددات EN 50332-2. يتوافق موصل مخرج سماعات الرأس الخاص بالحاسب الآلي مع EN 50332-2 Sub الفقرة ٥,١. تؤدي هذه المحددات الى أن يصبح الحد الأقصى لفولت مخرج نطاق المدى الواسع الخاص بالحاسب الآلي (Maximum Wide Band True RMS) هو ١٥٠ ملي فولت (mV). لتجنب احتمالية التعرض لفقدان السمع، تأكد من توافق سماعات الرأس وسماعات الأذن التي تستخدمها مع EN 50332-2 الفقرة ٦,١ وذلك بحيث يصل فولت نطاق المدى الواسع (Wide Band) الى ٧٥ ملي فولت (mV). قد يؤدي استخدام سماعات الرأس التي لا تتوافق مع EN 50332-2 الى احتمالية التعرض لمخاطر وذلك نتيجة شدة الصوت التي تصدر عن تلك السماعات.

إذا كان يتم ارسال حاسب Lenovo الخاص بك مصحوبا بسماعات رأس أو سماعات أذن، يكون ضروريا أن تتوافق عندئذ مجموعة سماعات الرأس وسماعات الأذن والحاسب الآلي مع محددات EN 50332-1 في حالة استخدام سماعات رأس أو سماعات أذن مختلفة، يجب أن تتأكد عندئذ من توافقهم مع EN 50332-2 الفقرة ٦,١ وذلك بحيث يصل فولت نطاق المدى الواسع (Wide Band) الى ٧٥ ملي فولت (mV). قد يؤدي استخدام سماعات الرأس التي لا تخضع لـ EN 50332-2 الى احتمالية التعرض لخطورة وذلك نتيجة مستويات ضغط الصوت الزائدة التي تصدر عن تلك السماعات.

ارشادات أمان إضافية

الحقائب البلاستيكية قد تكون خطيرة. احفظ بالحقائب البلاستيكية بعيدا عن الرضع والأطفال لتفادي مخاطر الاختناق.

الفصل الثاني. مصادر المعلومات

بعد اعداد الحاسب الخاص بك باستخدام محددات الاعداد، يمكنك استخدام المعلومات الموجودة في هذا الفصل للاتصال بمصادر مفيدة تتعلق باستخدامات الحاسب الخاصة بك.

حافطة الكتب المتاحة من خلال الحاسب

حافطة الكتب المتاحة من خلال الحاسب تتيح مطبوعات تساعدك على اعداد الحاسب الخاص بك. حافطة الكتب المتاحة من خلال الحاسب تكون مركبة مسبقا على الحاسب الخاص بك ولا تتطلب اتصال بالانترنت لمشاهدة المطبوعات. المطبوعات التالية متاحة في حافطة الكتب المتاحة من خلال الحاسب:

- دليل المستخدم
- هذه المطبوعات تتيح معلومات عن اعداد الحاسب الخاص بك، واختيارات التركيب، والبرنامج الخاص بالاستعادة، واستخدام Setup Utility، وتحديث برامج النظام، وتحديد المشكلات.
- دليل تركيب واستبدال الجهاز
- هذه المنشورات تتيح تعليمات خطوة بخطوة لاستبدال الوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل (CRUs) في الحاسب الخاص بك. تعد CRUs هي أجزاء حاسب يمكن تحديثها أو استبدالها بواسطة العميل.
- IBM Lotus® Software Offer Publet
- هذه المطبوعات تتيح ترخيص ومعلومات الطلب الخاصة بمنتجات Lotus المحددة.

لمشاهدة أحد المطبوعات، افتح **Start** من على **Windows**، حدد **All Programs**، قم باختيار **Online Books**، واضغط **Online Books**. اضغط مرتين على المطبوعات المناسبة للحاسب الخاص بك. المطبوعات متاحة أيضا على موقع **Lenovo** المتاح على شبكة الانترنت على <http://www.lenovo.com>.

ملاحظات:

1. تلك المطبوعات تكون بالنسق (PDF) Portable Document Format، والذي يتطلب Adobe Acrobat Reader للتركيب. اذا لم يتم بعد تركيب Adobe Acrobat Reader على الحاسب الخاص بك، ستظهر رسالة عند محاولة مشاهدة ملف PDF وسيتم ارشادك خلال عملية تركيب Adobe Acrobat Reader.
2. المنشورات المركبة من قبل على الحاسب الخاص بك تكون متاحة بلغات أخرى على موقع الدعم الخاص بـ **Lenovo** على شبكة الانترنت على <http://www.lenovo.com/support/>.
3. اذا كنت ترغب في تركيب نسخة لغة أخرى من Adobe Acrobat Reader تختلف عن ما هو متاح على الحاسب، اذهب الى موقع Adobe على شبكة الانترنت على <http://www.adobe.com> وقم بتحميل النسخة التي ترغب في استخدامها.

ThinkVantage Productivity Center

برنامج ThinkVantage® Productivity Center يرشدك لنظام رئيسي خاص بمصادر المعلومات وأدوات تصميم لتسهيل العمل على الحاسب وجعله أكثر أمان أثناء محاول تقليل التكاليف وزيادة الانتاجية. برنامج ThinkVantage Productivity Center يساعدك على اعداد وتفهم وتحسين الحاسب الخاص بك.

برنامج ThinkVantage Productivity Center يتيح معلومات عن الحاسب الخاص بك وسهولة الاتصال بتقنيات مختلفة،
مثل:

- برنامج Rescue and Recovery
- Productivity Center
- Client Security Solutions
- Factory Recovery
- تحديثات النظام
- الخدمة والدعم

ملاحظة: تقنيات ThinkVantage Technologies متاحة فقط على حاسبات Lenovo مختارة.

للاتصال ببرنامج ThinkVantage Productivity Center، افتح **Start**، وحدد **All Programs**، ثم قم باختيار **ThinkVantage Productivity Center**، واضغط على **Productivity Center**.

Access Help

نظام المساعدة Access Help المتاح من خلال الشاشة يتيح معلومات عن بدء التشغيل، والقيام بالمهام الأساسية، وتهيئة المحددات للتفضيلات الشخصية الخاصة بك، وحماية البيانات، والتوسيع والتحديث، وتحديد المشكلات.

افتح Access Help، افتح **Start**، وحدد **All Programs**، ثم قم باختيار **ThinkVantage Access Help**، واضغط **Access Help**. بعد فتح Access Help، استخدم لوحة العرض على اليسار لتحديد اختيار من الجدولة Contents أو Index، أو استخدم الجدولة Search لايجاد كلمة أو عبارة معينة.

www.lenovo.com

موقع Lenovo المتاح على شبكة الانترنت (www.lenovo.com) يتيح مدى واسع من المعلومات والخدمات لتساعدك على شراء وتحديث وصيانة الحاسب الخاص بك. يمكنك الاتصال بأحدث المعلومات الخاصة بالحاسب على موقع Lenovo على شبكة الانترنت. من الموقع www.lenovo.com، يمكنك أيضا:

- التجول لشراء حاسبات Desktop و Notebook، ووحدات عرض، ووحدات ارسال، والتحديثات والكماليات الخاصة بالحاسب الخاص بك، بالإضافة الى بعض العروض الخاصة.
- شراء خدمات اضافية، مثل دعم الأجهزة، وأنظمة التشغيل، وبرامج التطبيق، ومواصفات ومحددات شبكة الاتصالات، وعمليات التركيب العادية.
- شراء التحديثات وخدمات اصلاح الأجهزة الموسعة.
- تحميل أحدث وحدات التشغيل للجهاز وتحديثات البرامج لموديل الحاسب الخاص بك.
- الاتصال بالكتب المتاحة من خلال الحاسب للمنتجات الخاصة بك.
- الاطلاع على بيان Lenovo للضمانات المحدودة.
- الاطلاع على معلومات تحديد المشكلات والدعم الخاصة بموديل الحاسب ومنتجات الدعم الأخرى.
- تحديد رقم هاتف الخدمة أو الدعم للبلد الخاصة بك أو المنطقة.
- تحديد جهة اتاحة الخدمة في المنطقة القريبة منك.

تسجيل المعلومات الخاصة بحاسبك

ان تسجيل المعلومات الخاصة بحاسبك يمكن أن يكون مفيدا في حال أحتجت الى صيانة حاسبك. سيطلب منك عادة فنيي الخدمة ادخال تلك المعلومات.

يتم وضع نوع الآلة والموديل والرقم المتسلسل على الحاسب الآلي. استخدم الجدول التالي في تسجيل هذه المعلومات.

اسم المنتج	_____
نوع الآلة والموديل	_____
الرقم المتسلسل (S/N)	_____
تاريخ الشراء	_____

يمكنك تسجيل الحاسب الخاص بك عبر شبكة الانترنت على عنوان ويب التالي:

<http://www.lenovo.com/register>

بمجرد تسجيل الحاسب الآلي، ستقوم عندئذ بالاستفادة من المزايا التالية:

- خدمة أسرع عند طلب الحصول على مساعدة
- اشعار آلي بالبرامج المجانية والعروض الترويجية الخاصة

لمزيد من المعلومات عن طرق تسجيل الحاسب الآلي، ارجع الى نظام مساعدة Access Help المتاحة من خلال الشاشة. ارجع الى "Access Help" للحصول على تعليمات عن كيفية فتح نظام المساعدة المتاح من خلال الشاشة.

الفصل الثالث. بيان Lenovo للضمانات المحدودة

L505-0010-00 09/2006

يسري بيان Lenovo للضمانات المحدودة على الآلات التي اشتريتها من طراز Lenovo لاستخدامك الشخصي ولا يسري عند إعادة بيعها للغير. قد يشار في بعض الحالات وفي وثائق أخرى صادرة عن شركة Lenovo الى هذا الضمان "ببيان الضمان المحدود (SOLW)".

ما الذي يشملته هذا الضمان

تضمن شركة Lenovo أن كل آلة منتجة هي خالية من عيوب المواد وعيوب الصناعة عند الاستخدام العادي أثناء فترة الضمان. تبدأ فترة الضمان الخاصة بالمنتج في تاريخ الشراء الأصلي كما هو مبين في فاتورتك الا اذا أخطرتك Lenovo بخلاف ذلك كتابيا. ان كلا من فترة الضمان ونوع خدمة الضمان السارية على المنتج الخاص بك محددة فيما بعد تحت الفقرة المسماة "بيانات الضمان".

هذا الضمان هو ضمانك الوحيد ويحل مكان كافة الضمانات والشروط الأخرى سواء كانت تلك الضمانات الأخرى صريحة أو ضمنية وتشمل هذه الضمانات الأخرى على سبيل المثال وليس الحصر: الضمانات أو الشروط الضمنية لصلاحية الانتفاع والملائمة لغرض معين. في بعض الحالات قد لا تسمح بعض الولايات أو النظم القضائية باستبعاد الضمانات الصريحة أو الضمنية وبالتالي ف؟ن الاستبعاد السابق قد لا ينطبق عليك. وفي مثل هذه الحالات، فإن تلك الضمانات تنطبق فقط الى المدى الذي تقتضيه القوانين وتكون مقصورة على فترة سريان مدة الضمان و لا تسري أية ضمانات بعد فترة الضمان. بعض الدول أو النظم القضائية قد لا تسمح بتحديد مدة سريان الضمانات الضمنية وعليه فان التحديدات السابقة المتعلقة بمدة الضمان قد لا تسري عليك.

كيفية الحصول على خدمات الضمان

اذا لم يعمل المنتج خلال فترة الضمان وبالطريقة التي ينص عليها الضمان، فيمكنك الحصول على خدمة الضمان من خلال الاتصال بشركة Lenovo أو بمورد تقديم الخدمة المعتمد. ويشار الى أي من هذه المراكز بـ"مورد الخدمة". أسماء موردين الخدمة وأرقام الهواتف الخاصة بهم متوفرة على موقع الانترنت التالي www.lenovo.com/support/phone.

خدمة الضمان قد لا تكون متاحة في كل الأماكن وقد تختلف من مكان الى آخر. قد يتم طلب بدل نفقات خدمة اذا كانت الخدمة المطلوبة خارج المنطقة المعتادة لمورد الخدمة. وللحصول على معلومات محددة عن الموقع الرجاء الاتصال بمورد الخدمة.

ما الذي سيقوم به مورد الخدمة لمعالجة المشكلات

عند اتصالك بمورد الخدمة، يتوجب عليك اتباع اجراءات تحديد المشكلة وحلها على النحو الذي نحدده.

وسوف يحاول مورد الخدمة الخاص بك تحديد مشكلتك وحلها عبر الهاتف أو من خلال المساعدة عن بعد. قد يطلب منك مورد الخدمة أن تقوم بانزال وتثبيت تعديلات البرامج المحددة لك.

يمكن أن تحل بعض المشاكل من خلال استبدال قطعة تقوم بتركيبها بنفسك (على سبيل المثال، لوحة المفاتيح أو فارة أو السماعات أو الذاكرة أو قرص أو موصل مضاعف متعدد المنافذ)، والمسمى بـ"القطع التي يمكن تغييرها بواسطة العميل" أو "CRU". وفي هذه الحالة، سيقوم مورد الخدمة بارسال هذه القطعة اليك لتقوم بتركيبها بنفسك.

اذا كان من غير الممكن حل المشكلة التي تواجهها عبر الهاتف أو عن بعد أو من خلال انزال وتثبيت البرامج المعدلة أو عن طريق الـCRU، سيقوم مركز الخدمة بالترتيب لتزويدك بخدمة الضمان المحدد نوعها بحسب المنتج الخاص بك كما هو مبين تحت الفقرة المسماة بـ"بيانات الضمان".

إذا لم يتمكن مورد الخدمة من اصلاح المنتج فعليه استبدال المنتج بأخر يكون على الأقل مكافئ لمنتجك من الناحية الوظيفية.

إذا قرر مورد خدمتك عدم امكانية أن يصلح أو يبديل المنتج العائد اليك، فيكون الحل الوحيد هو اعادة المنتج الى مكان شرائه أو الى شركة Lenovo ليرد اليك ما كنت قد دفعته عند شراء المنتج.

استبدال المنتج أو جزء منه

عندما تستدعي خدمة الضمان تغيير المنتج أو جزء منه، تصبح القطعة التي يتم اضافتها بواسطة مورد الخدمة الخاص بك ملكك، بينما يصبح الجزء الذي تم ازالته من المنتج ملكا لشركة Lenovo. يجب أن تكون كل الأجزاء المزالة أجزاء أصلية لم يتم تغييرها. قد يكون الجزء الذي تم اضافته للآلة غير جديد لكنه في حالة جيدة ويكون على الأقل مكافئا من الناحية الوظيفية للجزء الذي تم ازالته. ويأخذ الجزء الذي تم تركيبه في المنتج نفس حالة خدمة الضمان التي كانت متاحة للجزء الذي تم ازالته من المنتج.

قبل أن يقوم مركز الخدمة باستبدال المنتج أو جزء منه، يجب أن توافق على ما يلي:

1. ازالة جميع الأجزاء وكافة ما قد تكون قد قمت بادخاله على المنتج من تعديلات أو ملحقات غير مشمولة بخدمة الضمان؛
2. التأكد من أن المنتج خالي من أي التزامات قانونية أو قيود تحول دون استبدال المنتج؛
3. إذا كنت لا تملك المنتج، يجب أن تحصل على تصريح من مالك المنتج لكي يقوم مورد الخدمة الخاص بك بصيانته.

مسئولياتك الاضافية:

كلما كان ذلك منطبقا، توافق قبل طلب الخدمة على ما يلي:

1. اتباع اجراءات طلب الخدمة التي ينص عليها مورد الخدمة الخاص بك؛
2. أخذ نسخة احتياطية من كل البرامج والبيانات والملفات المحفوظة على المنتج.
3. توفير واتاحة كافة مفاتيح النظام والكلمات السرية وكافة ما يحتاج اليه مورد الخدمة الخاص بك من امكانيات لغايات تحقيق بنود هذا الضمان بصورة ملاءمة؛
4. التأكد من حذف كل البيانات الشخصية التي يمكن عن طريقها الاستدلال على الأشخاص أو توفير امكانية التعرف على الأشخاص ("البيانات الشخصية") وأي بيانات شخصية لم تقم بازالتها يجب أن تتوافق مع كل القوانين الواجبة التطبيق.

استخدام البيانات الشخصية

إذا قمت بطلب الحصول على الخدمة المشمولة بالضمان، ستقوم شركة Lenovo بتخزين واستخدام بيانات الضمان وبيانات الاتصال الخاصة بك ليشمل ذلك الاسم وأرقام التليفونات والعنوان وعنوان البريد الالكتروني. ستقوم شركة Lenovo باستخدام هذه المعلومات لتنفيذ الخدمة المشمولة بالضمان ولتحسين علاقات العمل معك كعميل، مثل اجراء المراجعات الداخلية على مدى كفاءة خدمة الضمان المقدمة لك كعميل. وقد تقوم بالاتصال بك للاستفسار عن مدى رضائك عن خدمة الضمان أو لاعلامك بأية عمليات استعادة منتجات سبق بيعها أو بمسائل تتعلق بالسلامة. ولكي يتم تحقيق هذه الأهداف، قد يتطلب الأمر نقل المعلومات الخاصة بك لأية بلد تقوم فيها بأعمالنا وقد يتم تقديمها للجهات التي تقوم بالعمل نيابة عنا. وقد يتطلب الأمر أيضا الكشف عن المعلومات عندما يتطلب القانون ذلك وعند طلبها بواسطة السلطات القانونية.

ما الذي لا يشمل الضمان

لا يغطي هذا الضمان ما يلي:

- عمليات المنتج المستمرة أو تلك الخالية من الأخطاء؛
- الفقد أو التلف الذي يصيب بياناتك؛
- أي برامج سواء المحملة مع المنتج أو تلك التي قد تم تثبيتها لاحقا؛

- عدم قدرة الآلة على الأداء أو الأضرار الناتجة عن سوء الاستخدام أو الحوادث أو التعديلات أو تشغيل المنتج في بيئة أو وسط غير ملائم أو الكوارث الطبيعية أو أي ارتفاع في الطاقة أو الصيانة غير السليمة التي تتم بواسطتك؛
- أي منتجات أخرى لطرف ثالث بما في ذلك تلك المنتجات التي تكون Lenovo قد اشترتها لتوردها اليك أو لتكبيها بناء على طلبك مع منتج Lenovo؛
- أي مساعدة فنية و/أو أي دعم آخر كما هو الحال في المساعدة بغرض الاجابة على بعض الأسئلة المتعلقة بكيفية توليف المنتج وتركيبه.

يصبح هذا الضمان لاغيا اذا تم ازالة أو تبديل علامات الاستدلال الارشادية الموجودة على المنتج أو أي من أجزائه.

حدود المسؤولية

تكون شركة Lenovo مسؤولة عن تلف أو فقدان المنتج الخاص بك وذلك في أي من الحالتين التاليتين: (١) حالة وجود المنتج في حيازة مورد الخدمة، أو (٢) أثناء نقل المنتج عندما يكون نفقات النقل على عاتق مورد الخدمة.

لن تكون شركة Lenovo أو مورد الخدمة الذي قام ببيع المنتج لك مسؤولاً بأي حال من الأحوال عن أية بيانات مملوكة لك أو أي بيانات ذات طابع سري أو أي بيانات شخصية خاصة بك محملة على المنتج. ويجب عليك ازالة كل هذه البيانات من المنتج أو أخذ نسخ احتياطية منها قبل اجراء الخدمة لها أو اعادتها الى Lenovo أو الى الموزع الذي قام ببيعها لك.

قد تنشأ حالات أو ظروف يمكن في ضوءها أن يكون لك الحق وبناء على خطأ أو مسؤولية من جانب شركة Lenovo أن تطلب تعويض من شركة Lenovo. وفي أي من هذه الحالات، وبغض النظر عن الأساس الذي يؤهلك للمطالبة بالتعويض من شركة Lenovo (بما في ذلك حالات الإهمال أو الإخفاق في التنفيذ أو التدليس أو المسؤولية العقدية أو المسؤولية التقصيرية)، والا اذا كانت المسؤولية لا يمكن الاعفاء أو الحد منها طبقاً لما تنص عليه القوانين واجبة التطبيق، فلن تكون شركة Lenovo مسؤولة عن أي شيء أكثر من قيمة الأضرار الفعلية المباشرة التي لحقت بك وبما لا يزيد عن القيمة التي دفعتها كئمن للمنتج. ولا تسري حدود هذه المسؤولية على الأضرار الناشئة عن الاصابات الجسدية (بما في ذلك الوفاة) والأضرار عن الأموال العقارية والأموال الشخصية المنقولة التي تشملها القوانين الواجبة التطبيق.

يسري حد هذه المسؤولية على موردي شركة Lenovo وموزعي المبيعات ومورد الخدمة الخاص بك. بحيث تكون هذه الحدود هي الحد الأقصى الذي تكون شركة Lenovo ومورديها وموزع المبيعات الخاص بك كلهم جميعاً مسؤولين عنه.

لن تكون شركة LENOVO أو مورديها أو موزعيها مسؤولين تحت أي ظرف من الظروف عن أي مما يلي حتى لو أخطرت شركة Lenovo باحتمال حدوث أي منها: (١) أي ادعاء ضدك صادر من طرف ثالث للمطالبة بالتعويض عن أي أضرار، أو (٢) الفقد أو التلف الذي يصيب البيانات، أو (٣) أي أضرار خاصة أو العرضية أو أضرار غير مباشرة أو اقتصادية تبعية، بما في ذلك أي خسائر في الأرباح أو في إيرادات الأعمال أو في الشهرة أو فيما كان متوقفاً من مدخرات. في حالة إذا ما كانت بعض الدول أو النظم القضائية لا تسمح بالحد من الأضرار العرضية أو الأضرار التبعية أو باستبعادها على النحو السابق ذكره، في تلك الحالة قد لا ينطبق عليك ذلك الحد أو الاستبعاد.

تسوية المنازعات

إذا حصلت على المنتج في كمبوديا واندونيسيا والفلبين وفيتنام أو سيريلانكا (Cambodia, Indonesia, Philippines, Vietnam or Sri Lanka)، سوف يتم تسوية أية منازعات تنشأ عن بيان الضمان هذا تسوية نهائية عن طريق التحكيم والذي يجب أن ينعقد في سنغافورة وسيتم فرض وتفسير هذا الضمان وفقاً لقوانين سنغافورة دون النظر الى مسألة تعارض القوانين. إذا حصلت على المنتج من الهند، فسيتم تسوية أي منازعات أو خلافات تنشأ عن هذا البيان تسوية نهائية عن طريق التحكيم والذي سينعقد في بانجلور (Bangalore) بالهند. يجري التحكيم المنعقد في سنغافورة طبقاً لقواعد التحكيم الخاصة بمورد سنغافورة للتحكيم الدولي السارية المفعول في حينها Arbitration Rules of Singapore International Arbitration Center ("SIAC Rules"). التحكيم المنعقد في الهند سيجري طبقاً لقوانين الهند الواجبة التطبيق في حينه. ويكون قرار التحكيم نهائياً وملزماً لكلا الطرفين دون استئناف ويجب أن يكون قرار التحكيم كتابياً متضمناً هذه الحقائق التي تم التوصل اليها بخصوص تلك المنازعات بالإضافة الى الأسانيد القانونية التي بني على أساسها الفصل والحكم في تلك المنازعات. ويجب أن تجري كافة اجراءات التحكيم باللغة الانجليزية بما في ذلك كل المستندات أو الوثائق التي يتم تقديمها في هذا التحكيم، وتسود النسخة المحررة باللغة الانجليزية من هذا الضمان على ما عداها من أي من النسخ الأخرى التي تم استخراجها بطريق الترجمة من اللغة الانجليزية الى أي لغة أخرى غير الانجليزية.

الحقوق الأخرى

يمنحك هذا البيان حقوق قانونية محددة، وقد تتمتع بحقوق أخرى قد تختلف من ولاية إلى ولاية أخرى أو باختلاف النظم القضائية عن بعضها البعض. كما قد يترتب لك حقوق أخرى وفقا للقوانين واجبة التطبيق أو اتفاقية موقعة فيما بينك وبين شركة LENOVO. لا يشمل هذا الضمان أي شيء قد يؤثر على الحقوق الممنوحة بموجب القوانين، بما في ذلك حقوق حماية المستهلك وفقا للتشريعات الوطنية التي تحكم بيع البضائع الاستهلاكية والتي لا يمكن الاعفاء أو الحد منها بالتعاقد.

دول المنطقة الاقتصادية الأوروبية (EEA)

يستطيع العملاء المقيمون في دول EEA الاتصال بشركة Lenovo على العنوان التالي: Lenovo Warranty & Service Quality Dept., PO Box 19547, Inverkip Road, Greenock, Scotland PA16 9WX. يمكن الحصول على الخدمة المقدمة مع هذا الضمان الخاص بمنتجات طراز Lenovo والتي تم شراءها في دول EEA، من أي دول من دول EEA التي فيها أعلنت شركة Lenovo عن المنتج وعن توافره.

يتوفر ضمان Lenovo المحدود بلغات أخرى على الموقع www.lenovo.com/warranty.

معلومات الضمان

نوع الآلة	البلد أو الاقليم الذي تم الشراء منه	فترة الضمان	نوع خدمة الضمان
٦٠٠٨	أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة – عام واحد	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة – عام واحد	١ و ٣
٦٠١٠	أمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة – عام واحد	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة – عام واحد	١ و ٣
٦٠١٩	أمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة – عام واحد	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة – عام واحد	١ و ٣
٦٠٦٢	أمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة – عام واحد	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة – عام واحد	١ و ٣
٦٠٦٤	أمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا	الأجزاء والعمالة – عام واحد	١ و ٢

نوع الآلة	البلد أو الاقليم الذي تم الشراء منه	فترة الضمان	نوع خدمة الضمان
	وتاييلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان		
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
٦٠٦٥	استراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتاييلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء المكونة للآلة - ٣ أعوام	١ و ٢
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	العمالة - عام واحد	
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٤
٦٠٦٦	استراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتاييلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء المكونة للآلة - ٣ أعوام	١ و ٢
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	العمالة - عام واحد	
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٤
٦٠٦٧	استراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتاييلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء المكونة للآلة - ٣ أعوام	١ و ٢
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	العمالة - عام واحد	
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٤
٦٠٦٨	استراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتاييلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء المكونة للآلة - ٣ أعوام	١ و ٢
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	العمالة - عام واحد	
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٤
٦٠٦٩	استراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتاييلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء المكونة للآلة - ٣ أعوام	١ و ٢
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	العمالة - عام واحد	
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٤
٦٠٧١	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتاييلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
٦٠٧٢	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتاييلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢

نوع الآلة	البلد أو الاقليم الذي تم الشراء منه	فترة الضمان	نوع خدمة الضمان
	(PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان		
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
٦٠٧٣	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
٦٠٧٤	أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
٦٠٧٥	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
٦٠٧٦	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٤ أعوام	١ و ٢
٦٠٧٧	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٤ أعوام	١ و ٢
٦٠٧٨	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٤ أعوام	١ و ٢
٦٠٧٩	أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٤ أعوام	١ و ٢
٦٠٨١	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٤ أعوام	١ و ٢

نوع الآلة	البلد أو الاقليم الذي تم الشراء منه	فترة الضمان	نوع خدمة الضمان
٦٠٨٢	أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
٦٠٨٦	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
٦٠٨٧	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
٦٠٨٨	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
٦٠٨٩	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
٩٠١١	أمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
٩٠١٢	أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
٩٠١٣	أمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وأستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
٩٠١٤	أستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء المكونة للآلة - ٣ أعوام	١ و ٢

نوع الآلة	البلد أو الاقليم الذي تم الشراء منه	فترة الضمان	نوع خدمة الضمان
		العمالة - عام واحد	
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٤
٩٠١٨	استراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء المكونة للآلة - ٣ أعوام	١ و ٢
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	العمالة - عام واحد	
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٤
٩٠١٩	استراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء المكونة للآلة - ٣ أعوام	١ و ٢
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	العمالة - عام واحد	
	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٤
9071	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
٩٠٨٧	أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
٩٠٨٨	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء المكونة للآلة - ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
٩٠٨٩	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان واستراليا ونيوزلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٤ أعوام	١ و ٢
٩٠٩٦	أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان واستراليا ونيوزلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء المكونة للآلة - ٤ أعوام	١ و ٢
٩١٦٠	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان واستراليا	الأجزاء والعمالة - ٤ أعوام	١ و ٢

نوع الآلة	البلد أو الاقليم الذي تم الشراء منه	فترة الضمان	نوع خدمة الضمان
	نيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان		
٩١٦٢	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
٩١٦٣	أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
٩١٦٤	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
*٩١٧٢	أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش والهند وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - ١ عام	١ و ٣
*٩١٧٤	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
*٩١٨١	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
*٩١٨٢	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة - عام واحد	١ و ٣
*٩١٩٣	أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا	الأجزاء والعمالة - ٣ أعوام	١ و ٢

نوع الآلة	البلد أو الاقليم الذي تم الشراء منه	فترة الضمان	نوع خدمة الضمان
	والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان		
	اليابان	الأجزاء والعمالة – عام واحد	١ و ٣
*٩١٩٤	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة – ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة – عام واحد	١ و ٣
*٩١٩٦	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة – ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة – عام واحد	١ و ٣
*٩٣٠٣	الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية والبرازيل وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان واستراليا ونيوزيلندا وسنغافورة والهند وماليزيا وتايلاند واندونيسيا والفلبين وفيتنام وبروناي وسريلانكا وبنجلادش وكوريا والصين (PRC) والصين (هونج كونج S.A.R.) وتايوان	الأجزاء والعمالة – ٣ أعوام	١ و ٢
	اليابان	الأجزاء والعمالة – عام واحد	١ و ٣
٩٣٠٤	أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا	الأجزاء المكونة للآلة – ٣ أعوام	١ و ٣
		العمالة – عام واحد	

*أجهزة Energy Star Denotes

إذا طلبت خدمة الإصلاح أو استبدال المنتج، فإن مورد الخدمة سيقوم بتقديم هذه الخدمة طبقاً لنوع خدمة الضمان المحددة للمنتج الخاص بك والخدمة المتاحة. سوف يتم تحديد موعد تقديم الخدمة بناءً على الوقت الذي قمت فيه بالإبلاغ عن طلب الخدمة وعلى ما هو متاح من قطع الغيار أو عوامل أخرى.

يقصد بفترة الضمان التي تكون مدتها ٣ أعوام للأجزاء المكونة للآلة وتكون مدتها عام واحد فقط للعمالة التي تقوم بتنفيذ خدمة الضمان ما يلي: أن شركة Lenovo تقدم خدمة الضمان دون تكاليف على وفقاً لما يلي:

أ. الأجزاء والعمالة خلال السنة الأولى من فترة الضمان (أو فترة أطول كما هو محدد طبقاً للقانون)؛ و

ب. الأجزاء فقط، كأساس للتبديل، في السنوات الثانية والثالثة من فترة الضمان. مانح الخدمة الخاص بك سوف يحمك بتكاليف أي عمالة مقدمة لتصليح أو استبدال الأجزاء في السنة الثانية والثالثة من فترة الضمان.

أنواع خدمة الضمان

١. الخدمة التي تتعلق بالوحدات أو بمكونات المنتج التي يتم تغييرها بواسطة العميل نفسه والتي يشار إليها بالمصطلح Customer Replaceable Unit ("CRU") Service

في حالة أداء الخدمة بنظام ارسال قطع الغيار للعميل ليقوم بتركيبها واعادة الجزء الذي تم استبداله الى شركة IBM والتي يشار اليها بالمصطلح (CRU) يقوم مورد الخدمة بتوفير مكونات المنتج لك (CRU) لتقوم بتركيبها. ومعظم تركيب CRUs هو أمر سهل بخلاف تركيب القطع الأخرى والتي قد تحتاج الى بعض المعلومات الفنية والأدوات. يتم تسليم بيانات CRU والتعليمات الخاصة بعملية الاستبدال مع المنتج وتقوم شركة Lenovo باتاحتها في أي وقت تشاء. يمكنك طلب قيام مورد الخدمة بتركيب بعض CRU تحت احدى أنواع خدمة الضمان المحددة للمنتج. وسوف تكون أنت مسئولاً عن تركيب أجزاء CRUs الخارجية (مثل الفأرة ولوحة المفاتيح والشاشات)، كما تقوم شركة Lenovo بالتحديد في الوثائق المتاحة مع CRU البديل، ما اذا كان يجب اعادة CRU التالف الى Lenovo. عندما تكون الاعادة مطلوبة، (١) ستجد مع CRU البديل تعليمات الاعادة وحاوية وبطاقة مسبقة الدفع خاصة باعادة المنتج، (٢) ستتحمل أنت تكلفة CRU البديل اذا لم يتم مورد الخدمة باستلام CRU المتضرر في غضون ثلاثين (٣٠) يوماً من تاريخ استلامك لـ CRU البديل.

٢. تقديم الخدمة في الموقع

في حالة تقديم الخدمة في الموقع قد يقوم مورد الخدمة الخاص بك باصلاح أو استبدال المنتج وذلك في الموقع الخاص بك الذي يوجد به المنتج. ففي مثل هذه الحالة، يجب أن تتيح مكان مناسب للعمل على نحو يسمح بفك أجزاء منتج Lenovo واعادة تجميعه من جديد. قد يتطلب اصلاح بعض الأعطال في بعض المنتجات بارسال مورد الخدمة الخاص بك المنتج الى مركز خدمة معين.

٣. خدمة ارسال المنتج أو تجميع المنتجات لارسالها للاصلاح

في حالة خدمة ارسال المنتج أو تجميع المنتجات لارسالها للاصلاح سوف يتم اصلاح المنتج أو استبداله في مركز خدمة معين مع ترتيب اجراءات نقله التي ينظمها مورد الخدمة. سوف تكون أنت مسئولاً عن فصل المنتج من مكان تركيبه. وسوف يزودك مورد الخدمة بغطاء يمثل حاوية للمنتج وذلك لارسال المنتج الى مركز خدمة معين. ثم تقوم جهة نقل بأخذ المنتج وارساله الى مركز الخدمة المعين. وبعد أن يقوم مركز الخدمة بعملية اصلاح المنتج أو استبداله سيقوم مركز الخدمة بترتيب اجراءات اعادة المنتج لتسليمه لك.

٤. الخدمة في حالة قيام العميل بحمل المنتج لمكان أداء الخدمة أو ارساله بواسطة البريد

في حالة قيام العميل بحمل المنتج لمكان أداء الخدمة أو ارساله بواسطة البريد، سوف يتم اصلاح المنتج أو استبداله في مركز خدمة معين وتقوم بترتيب اجراءات اعادة المنتج اليك. وتكون أنت مسئولاً عن تسليم المنتج مغلف تغليفاً مناسباً على النحو الذي يحدده مورد الخدمة الخاص بك الى مكان معين. وبعد أن يتم اصلاح المنتج أو استبداله فان المنتج سيكون معد لكي تقوم باستلامه بنفسك عند حضورك. قد ينتج عن عدم امكانية جمع المنتج، قيام مورد الخدمة باتخاذ اجراءات وفقاً لما يراه مناسباً عن طريق ارسالها اليك بالبريد وستكون تكلفة اعادته اليك على نفقة شركة Lenovo ما لم يحدد مورد الخدمة غير ذلك.

ملحق الضمان بالنسبة للمكسيك

يعد هذا الملحق جزء من بيان شركة Lenovo للضمانات المحدودة وسيكون ساري المفعول فقط وبصفة قاصرة على المنتجات التي يتم توزيعها وعرضها تجارياً في نطاق اقليم الولايات المتحدة المكسيكية. في حالة وجود أي تعارض، سيتم تطبيق شروط هذا الملحق.

يجب أن يكون لكل البرامج التي تم تحميلها من قبل على الجهاز ضمان لمدة ثلاثين يوماً تبدأ من تاريخ الشراء. لا تكون Lenovo مسئولة عن المعلومات التي تتعلق بمثل هذه البرامج و/أو البرامج الاضافية التي تم تركيبها من خلاله أو تم تركيبها بعد شراء الجهاز.

يجب أن يتحمل المستخدم النهائي تكاليف الصيانة التي لا يمكن تحميلها خلال فترة الضمان، وذلك قبل الحصول على تصريح.

إذا كان ضروريا الحصول على الدعم، برجاء الاتصال بمركز دعم العملاء على الرقم 001-866-434-2080، حيث سيتم إرسالك إلى أقرب مركز خدمة معتمد. في حالة عدم وجود مركز صيانة معتمد (Authorized Service Center) في مدينتك أو على بعد ٧٠ كيلومتر من مكان تواجدك، سيتحمل الضمان عندئذ أي تكاليف معقولة تتعلق بعمليات نقل الجهاز إلى أقرب مركز صيانة معتمد (Authorized Service Center). برجاء الاتصال بأقرب مركز خدمة معتمد للحصول على الموافقات اللازمة أو المعلومات التي تتعلق بإرسال الجهاز وعنوان الإرسال.

للحصول على كشف بمراكز الخدمة المعتمدة، برجاء زيارة الموقع:

<http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

تم التصنيع بواسطة:

SCI Systems de México, S.A. de C.V.
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020
Col. Club de Golf Atlas
El Salto, Jalisco, México
C.P. 45680,
Tel. 01-800-3676900

تم التسويق بواسطة:

Lenovo de México, Comercialización y
Servicios, S. A. de C. V.
Alfonso Nápoles Gándara No 3111
Parque Corporativo de Peña Blanca
Delegación Álvaro Obregón
México, D.F., México
C.P. 01210,
Tel. 01-800-00-325-00

الفصل الرابع. قائمة أرقام الهواتف على مستوى العالم

رقم التليفون	البلد أو المنطقة
افريقيا: +44 (0)1475-555-055 جنوب افريقيا: +27-11-3028888 و0800110756 أفريقيا الوسطى: اتصل بأقرب شركاء عمل Lenovo	افريقيا
0800-666-0011 (أسباني)	الأرجنتين
131-426 (انجليزي)	استراليا
الدعم الحالي والفعال: 01-24592-5901 خدمة الضمان والدعم: 01-211-454-610 (الماني)	النمسا
الدعم الحالي والفعال: 02-210-9820 (هولندي) الدعم الحالي والفعال: 02-210-9800 (فرنسي) خدمة الضمان والدعم: 02-225-3611 (هولندي، فرنسي)	بلجيكا
0800-10-0189 (أسباني)	بوليفيا
اقليم ساو باولو: 3889-8986 (11) خارج اقليم سانت باولو: 0800-701-4815 (برازيلي برتغالي)	البرازيل
تورنتو: 416-383-3344 خارج تورنتو: 1-800-565-3344 (الانجليزية والفرنسية)	كندا
800-361-213 الرقم المجاني: 188-800-442-488 (أسباني)	تشيلي
86-10-58851110 800-990-8888 (ماندارين)	الصين
:ThinkCentre® Commercial PC 8205-0333 800-938-228 :Multimedia Home PC (كانتوني، انجليزي، ماندرين)	جمهورية الصين الشعبية (هونج كونج S.A.R.)
ThinkCentre (الخط الساخن للاستفسارات التقنية): 0800-336 (كانتوني، انجليزي، ماندرين)	جمهورية الصين الشعبية (مكاو S.A.R.)
1-800-912-3021 (أسباني)	كولومبيا
0-800-011-1029 (أسباني)	كوستاريكا
0800-0426	كرواتيا
+357-22-841100	قبرص
+420-2-7213-1316	جمهورية التشيك
دعم حالي وفعال: 4520-8200 خدمة الضمان والدعم: 7010-5150 (دانمركي)	الدانمارك
1-866-434-2080 (أسباني)	جمهورية الدومينيكان
1-800-426911 (أسباني)	الاكوادور
800-6264 (أسباني)	السلفادور

رقم التليفون	البلد أو المنطقة
+372 6776793 +372 66 00 800	استونيا
دعم حالي وفعال: 09-459-6960 خدمة الضمان والدعم: +358-800-1-4260 (فنلندي)	فنلندا
الدعم الحالي والفعال: 0238-557-450 خدمة الضمان والدعم (أجهزة): 0810-631-213 خدمة الضمان والدعم (برامج): 0810-631-020 (الفرنسية)	فرنسا
دعم التشغيل: 07032-15-49201 خدمة الضمان والدعم: 01805-25-35-58 (المانى)	ألمانيا
+30-210-680-1700	اليونان
1800-624-0051 (الأسبانية)	جواتيمالا
تيجوسيجليا: 232-4222 سان بيدرو سولا: 552-2234 (أسباني)	هندورس
+36-1-382-5720	المجر
1800-425-6666 +91-80-2678-8970 (انجليزي)	الهند
800-140-3555 (الانجليزية) 62-21-251-2955 (باهازا واندونيسي)	اندونيسيا
دعم التشغيل: 01-815-9202 خدم الضمان والدعم: 01-881-1444 (انجليزي)	ايرلندا
مركز خدمة Givat Shmuel: +972-3-531-3900 (عبري، انجليزي)	اسرائيل
دعم التشغيل: 02-7031-6101 خدمة الضمان والدعم: +39-800-820094 (ايطالي)	ايطاليا
للاتصال مجاناً على الرقم: 0120-20-5550 للاتصال الدولي: +81-46-266-4716	اليابان
الأرقام المعروضة في أعلى سيتم الحصول على رد بصوت يتحدث باللغة اليابانية. وللحصول على الدعم التليفوني باللغة الانجليزية، برجاء الانتظار حتي انتهاء الصوت الصادر باللغة اليابانية، حيث سيقوم بعد ذلك أحد الموظفين بالرد عليك. برجاء قول "English support please" وسيتم عندئذ تحويل مكالمتك الى أحد الموظفين المتحدثين باللغة الانجليزية.	
برنامج الحاسب: 0120-558-695 المكالمات الدولية: +81-44-200-8666 (ياباني)	
1588-5801 (كوري)	كوريا
+371 7070360	لاتفيا
+370 5 278 66 00	ليتوانيا

رقم التليفون	البلد أو المنطقة
+352-298-977-5063 (فرنسي)	لوكسمبورج
1800-88-8558 (انجليزي وباهاز وميلانو)	ماليزيا
+35621445566	مالطا
001-866-434-2080 (أسباني)	المكسيك
+44 (0)1475-555-055	الشرق الأوسط
+31-20-514-5770 (هولندي)	هولندا
0800-733-222 (انجليزي)	نيوزيلندا
001-800-220-1830 (الأسبانية)	نيكاراجوا
دعم التشغيل: 6681-1100 خدمة الضمان والدعم: 8152-1550 (نرويجي)	النرويج
001-866-434-2080 (رقم مجاني) 206-6047 (أسباني)	بنما
0-800-50-866 (أسباني)	بيرو
1800-1888-1426 (انجليزي) 63-2-995-8420 (فلبيني)	الفلبين
+48-22-878-6999	بولندا
+351-21-892-7147 (برتغالي)	البرتغال
+4-021-224-4015	رومانيا
+7-495-258-6300 +8-800-200-6300 (روسي)	روسيا
1800-3172-888 (انجليزي وباهاز وميلانو)	سنغافورة
+421-2-4954-5555	سلوفاكيا
+386-1-4796-699	سلوفينيا
91-714-7983 0901-100-000 (أسباني)	أسبانيا
+9411 2493547 +9411 2493548 (انجليزي)	سريلانكا
دعم التشغيل: 08-477-4420 خدمة الضمان والدعم: 077-117-1040 (سويدي)	السويد
دعم التشغيل: 058-333-0900 خدمة الضمان والدعم: 0800-55-54-54 (ألماني، فرنسي، إيطالي)	سويسرا
886-2-8723-9799 0800-000-700 (ماندارين)	تايوان
1-800-299-229 (تايي)	تاييلاند
00800-4463-2041 (التركية)	تركيا
دعم حالي وفعال: 01475-555-055 دعم الضمان: 08705-500-900	المملكة المتحدة

رقم التليفون	البلد أو المنطقة
(انجليزي)	
1-800-426-7378 (الانجليزية)	الولايات المتحدة
000-411-005-6649 (أسباني)	أورجواي
0-800-100-2011 (أسباني)	فنزويلا
بالنسبة للمنطقة الشمالية وهانوي: 84-4-843-6675 للمنطقة الجنوبية ومدينة هونشي منه: 84-8-829-5160 (انجليزي، فيتنامي)	فيتنام

الجدول ١ . معلومات استبدال CRU

المطبوعات الفنية	نوع الجهاز	النوع	CRU
			أنواع الأجهزة: ٦٠٠٨، ٦٠١٠، ٦٠١٩، ٦٠٦٢، ٦٠٦٤، ٦٠٦٥، ٦٠٦٦، ٦٠٦٧، ٦٠٦٨، ٦٠٦٩، ٦٠٧١، ٦٠٧٢، ٦٠٧٣، ٦٠٧٤، ٦٠٧٥، ٦٠٧٦، ٦٠٧٧، ٦٠٧٨، ٦٠٧٩، ٦٠٨١، ٦٠٨٢، ٦٠٨٦، ٦٠٨٧، ٦٠٨٨، ٦٠٨٩، ٩١٦٠، ٩٠٩٦، ٩٠٨٩، ٩٠٨٨، ٩٠٨٧، ٩٠٧١، ٩٠١٩، ٩٠١٨، ٩٠١٤، ٩٠١٣، ٩٠١٢، ٩٠١١، ٦٠٨٩، ٩١٦٢، ٩١٦٣، ٩١٦٤، ٩١٧٢، ٩١٧٤، ٩١٨١، ٩١٨٢، ٩١٩٣، ٩١٩٤، ٩١٩٦، ٩٣٠٣، ٩٣٠٤
			CMOS
دليل المستخدم أو دليل تركيب واستبدال الجهاز	كل أنواع الأجهزة لهذا المنتج.	خارجية	الفأرة
دليل المستخدم أو دليل تركيب واستبدال الجهاز	كل أنواع الأجهزة لهذا المنتج.	خارجية	لوحة المفاتيح

الفصل السادس. ملاحظات

قد لا يتيح Lenovo المنتجات والخدمات والخواص المذكورة في هذه الوثيقة في كل البلاد. ارجع الى ممثل Lenovo المحلي، للحصول على معلومات عن المنتجات والخدمات المتاحة حاليا في هذه المنطقة. كما أن أي اشارة الى منتجات أو برامج أو خدمات Lenovo لا يعني أنه لا بد من استخدام منتجات أو برامج أو خدمات Lenovo فقط. يمكن استخدام أي منتج أو برنامج أو خدمة معادلة وظيفيا بشرط أن لا تتعارض مع أي حق من حقوق الملكية الفكرية الخاصة بشركة Lenovo. من ناحية أخرى، يكون المستخدم مسؤولا عن تقييم والتحقق من عمليات تشغيل أي منتج أو برنامج أو خدمة أخرى.

قد يكون لدى شركة Lenovo براءات اختراع لتطبيقات مسجلة أو لم يتم تسجيلها بعد تغطي الموضوع الخاص بهذه الوثيقة. لا يمنحك اقتناء هذه الوثيقة أي ترخيص لتلك التطبيقات. يمكنك ارسال الاستفسارات المتعلقة بالتراخيص، كتابة، الى:

*Lenovo (United States), Inc
1009 Think Place, Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.*

Attention: Lenovo Director of Licensing

تقوم LENOVO بتقديم هذه الوثيقة "كما هي" بدون أي ضمانات من أي نوع، صريحة أو ضمنية، متضمنة ولكن غير قاصرة على، الضمانات الموضحة الخاصة بعدم الانتهاك أو القابلية للشراء أو الملائمة لغرض معين. بعض السلطات القضائية لا تسمح بتجاهل الضمانات الصريحة أو الضمنية في بعض المعاملات، لذلك، فان هذا البيان قد لا ينطبق عليك.

من الممكن أن تتضمن هذه المعلومات بعض المعلومات غير الدقيقة فنيا أو قد تتضمن أخطاء مطبعية. يتم اجراء تغييرات دوريا على المعلومات المتضمنة هنا، وستظهر هذه التغييرات في الطباعات الجديدة من هذا الكتاب. قد تقوم شركة Lenovo بادخال تحسينات و/أو تغييرات في المنتج (المنتجات) و/أو البرنامج (البرامج) الوارد وصفها في هذا الاصدار في أي وقت بدون أي اخطار.

لن يتم استخدام المنتجات الموضحة في هذه الوثيقة مع تطبيقات الدعم الأخرى حيث قد سيؤدي سوء استخدامها الى التعرض لاصابات جسيمة أو الى الوفاة، لا قدر الله. المعلومات المتضمنة في هذه الوثيقة لا تؤثر أو تغيير من محددات منتج Lenovo أو الضمانات الخاصة به. لا يعد أي شيء في هذه الوثيقة ترخيص صريح أو ضمني أو تعويض تحت حقوق الملكية الفكرية لشركة Lenovo أو الطرف الثالث. كل المعلومات المتضمنة في هذه الوثيقة تم الحصول عليها في بيئات تشغيل معينة ويتم عرضها كتوضيح. النتيجة التي يتم الحصول يمكن أن تختلف في بيئات تشغيل مختلفة.

قد تستخدم شركة Lenovo أو تقوم بتوزيع أي معلومات يقوم المستخدم باتاحتها بأي طريقة تراها مناسبة بدون الالتزام بأي تعهد للمستخدم.

تعتبر أي اشارة في هذا الكتاب لمواقع خلاف مواقع شركة Lenovo للعلم فقط؛ ولا تشير بأي حال من الأحوال لدعم هذه المواقع. لا تعتبر المواد التي توجد في هذه المواقع جزء من المواد الخاصة بمنتج Lenovo هذا، ويتم استخدام هذه المواقع على مسؤوليتك الخاصة.

يتم تحديد أي بيانات تتعلق بمستوى الأداء توجد هنا من خلال بيئة تم التحكم فيها. لذلك، قد تختلف النتائج التي يتم الحصول عليها في بيئات التشغيل الأخرى. قد يكون قد تم عمل بعض القياسات على أنظمة لها مستوى متطور ولا يوجد ما يضمن بأن هذه القياسات ستكون هي نفسها على كل الأنظمة المتاحة. بالإضافة لذلك، قد يتم تقدير بعض القياسات من خلال الاستنتاجات. قد تختلف النتائج الفعلية. يجب على مستخدمي هذه الوثيقة التأكد من البيانات المناسبة لبيئة التشغيل الخاصة بهم.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء ١٥ من قوانين FCC. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (١) أن لا يسبب هذا الجهاز تداخلات ضارة (٢) أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخلات يتم استقبالها، بما في ذلك التداخلات التي قد تؤدي الى عمليات غير مرغوب فيها.

الجهة المسؤولة:

الجهة المسؤولة:

Lenovo (United States) Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A
رقم الهاتف: (919) 294-5900

 **Tested To Comply
With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE**

بيان التوافق مع متطلبات الاشعاع للأجهزة من الفئة B للصناعات الكندية

يتوافق جهاز Class B الرقمي مع Canadian ICES-003.

.Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada

بيان توافق European Union EMC Directive

يتوافق هذا المنتج مع متطلبات الوقاية المنصوص عليها في توجيه مجلس EU 2004/108/EC حول تقريب القوانين للدول الأعضاء فيما يخص التوافق الكهرومغناطيسي. لا يمكن أن تتحمل شركة Lenovo أي مسؤولية عن أي فشل في الوفاء بمتطلبات الحماية والنتائج عن تنفيذ تعديلات غير موصى بها للمنتج، بما في ذلك تركيب بطاقات اختيارية من إنتاج شركة أخرى.

تم اختبار هذا المنتج والتأكد من أنه يتوافق مع حدود Class B Information Technology Equipment وذلك وفقا لـ CISPR 22/European Standard EN 55022. تم اشتقاق الحدود الخاصة بجهاز Class B من بيانات تشغيل مماثلة لاتاحة حماية مناسبة ضد التداخل مع أجهزة الاتصالات المرخصة.

عبارة EU-EMC Directive (2004/108/EC) EN 55022 class B Statement of Compliance

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Pascalstr. 100, D-70569 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Korean Class B بيان

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Japanese VCCI Class B بيان

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

التوافق الياباني للمنتجات الأقل من أو المساوية الى 20A لكل مرحلة

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

عبارة توافق لوحة المفاتيح والفارة بالنسبة الى تايوان

本產品隨貨附已取得經濟部標準檢驗局認可之PS/2或USB的鍵盤與滑鼠一組

معلومات خدمة منتج Lenovo لتايوان

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：
荷蘭商思惟個人電腦產品股份有限公司台灣分公司
台北市信義區信義路五段七號十九樓之一
服務電話: 0800-000-700

متطلبات (FCC) Federal Communications Commission وشركة التليفونات

1. هذا الجهاز متوافق مع الجزء ٦٨ من قواعد FCC. يتم تثبيت العلامة المميزة في الجهاز الذي يحتوي على، بالإضافة لأشياء أخرى، رقم تسجيل FCC و USOC و Ringer Equivalency Number (REN) لهذا الجهاز. اذا تم طلب هذه الأرقام، قم بتقديم هذه المعلومات لشركة التليفونات الخاصة بك.
2. يكون REN مفيدا لتحديد عدد الأجهزة التي يمكن أن تقوم بتوصيلها لخط التليفون الخاص بك مع الاحتفاظ برنين هذه الأجهزة عن طلب الرقم الخاص بك. في معظم المناطق، يجب أن لا يتعدى مجموع RENs لكل الأجهزة خمسة (٥). للتأكد من عدد الأجهزة التي يمكن توصيلها للخط الخاص بك، كما هو محدد بواسطة REN، يجب أن تقوم بالاتصال بشركة التليفونات المحلية لتحديد الحد الأقصى لـ REN لمنطقة الاتصال الخاصة بك.
3. اذا كان الجهاز يتسبب في حدوث تلف في شبكة التليفونات، يمكن أن تقوم شركة التليفونات بقطع الخدمة الخاصة بك بصفة مؤقتة. ان أمكن، سيقوموا باعلامك قبل القيام بذلك، اذا لم يكن الاشعار المسبق عمليا، سيتم اعلامك في أقرب فرصة. كما سيتم توضيح حَقك في رفع شكوي بخصوص.
4. قد تقوم شركة التليفونات الخاصة بك باجراء تغييرات في المعدات والامكانيات والعمليات والاجراءات الخاصة بها مما يمكن أن يؤثر على التشغيل المناسب للجهاز الخاص بك. اذا قاموا بذلك، سيتم ارسال اشعار مسبق اليك لمنحك فرصة للحفاظ على الخدمة بدون توقع.
5. اذا واجهتك مشاكل مع هذا المنتج، اتصل بالوكيل المعتمد الخاص بك أو اتصل بمركز دعم العملاء. في الولايات المتحدة، اتصل بالرقم 1-800-426-7378. في كندا، اتصل بالرقم 1-800-565-3344. قد يطلب منك تقديم فاتورة الشراء.

قد تطلب منك شركة التليفونات قطع اتصال الجهاز من شبكة الاتصالات حتى يتم تصحيح المشكلة، أو حتى تصبح متأكدا من عدم وجود قصور في أداء الجهاز.

٦. لا توجد أي أجزاء في الجهاز يستطيع المستخدم صيانتها. اذا واجهتك مشاكل في الجهاز، ارجع للوكيل المعتمد الخاص بك أو ارجع الى الجزء الخاص بتحديد المشاكل في هذه الدليل وذلك للحصول على مزيد من المعلومات.
٧. قد لا يتم استخدام هذا الجهاز في خدمة العملة التي يتم اتاحتها بواسطة شركة التليفونات. التوصيل لخطوط المجموعة يكون خاضعا للتعريف الخاصة بالولاية. للحول على معلومات، ارجع الى Public Utility Commission أو Corporation Commission.
٨. عند طلب خدمة واجهة تعامل شبكة اتصالات Network Interface (NI) المحلي، قم بطلب محددات الخدمة USOC RJ11C.

شهادة Canadian Department of Communications

ملاحظة : يقوم Industry Canada Label بتعريف أجهزة تم توثيقا. هذه الشهادة تعني أن الجهاز يطابق متطلبات حماية شبكة الاتصالات ومتطلبات الأمان والتشغيل كما هو موضح في وثائق Terminal Equipment Technical Requirements. لا تضمن الإدارة أن يتم تشغيل الجهاز وفقا لمتطلبات المستخدم.

قبل تركيب الجهاز، يجب أن يتأكد المستخدم من السماح بتوصيل خدمات شركة الاتصالات المحلية. يجب أيضا أن يتم تركيب الجهاز باستخدام طريقة توصيل مقبولة. يجب أن يكون المستخدم على علم بأن التوافق مع الشروط السابقة قد لا يمنع تقليل مستوى الخدمة في بعض الحالات. يجب أن يتم اصلاح أي جهاز مرخص بواسطة ممثل لجهة توريد الجهاز. أي اصلاح أو تبديل يتم اجراءه بواسطة المستخدم لهذا الجهاز أو قصور في أداء الجهاز يمكن أن يمنح شركة التليفونات السبب لطلب قطع اتصال الجهاز من المستخدم.

يجب أن يقوم المستخدم بالتأكد من الحماية الخاصة بهم ومن أن كل الوصلات الأرضية الكهربائية للطاقة وخطوط التليفونات ونظام أنابيب المياه، ان وجد، تم توصيلهم معا. ويكون هذا الاجراء الوقائي هام بصفة خاصة في المناطق الريفية.

تحذير : يجب أن لا يحاول المستخدم اجراء هذه التوصيلات بأنفسهم، لكن، يجب أن يقوموا بالاتصال بالجهة الفنية المناسبة أو بفني كهرباء وفقا لما يتطلبه الأمر.

ملحوظة : يشير Ringer Equivalence Number (REN) المخصص لكل جهاز وحدة طرفية الى العدد الأقصى من الوحدات الطرفية التي يمكن توصيلها لواجهة تعامل التليفون. يمكن أن تتكون عملية الانهاء في واجهة التعامل من أي مجموعة من الأجهزة بحيث تتوافق مع المتطلبات الخاصة على أن لا يتعدى مجموع Ringer Equivalence Numbers لكل الأجهزة العدد ٥.

ملاحظات عن سلك الكهرباء

لسلامة المستخدم، تقدم شركة Lenovo أسلاك طاقة لها مقاييس موصلة أرضيا يتم استخدامها مع هذا المنتج. لتفادي الصدمات الكهربائية، يجب دائما استخدام أسلاك الطاقة في مخرج تم توصيلها أرضيا بطريقة مناسبة.

يتم توثيق أسلاك الطاقة التي توفرها شركة Lenovo في الولايات المتحدة وكندا بواسطة Underwriter's Laboratories (UL) و Canadian Standards Association (CSA).

بالنسبة للوحدات التي سيتم تشغيلها بقوة ١١٥ فولت: استخدم مجموعة أسلاك UL-listed و CSA-certified والتي تتكون من 18 AWG و Type SVT أو SJT وموصل يتم تركيبه في مخرج ذو ثلاث فتحات كحد أدنى و ١٥ قدم في الطول وأطراف متوازية ومقبس تم توصيله أرضيا بمعدل ١٥ أمبير و ١٢٥ فولت.

بالنسبة للوحدات التي سيتم تشغيلها بقوة ٢٣٠ فولت (في الولايات المتحدة الأمريكية): استخدم مجموعة أسلاك UL-listed و CSA-Certified التي تتكون من 18 AWG و Type SVT أو SJT وموصل يتم تركيبه في مخرج ذو ثلاث فتحات كحد أدنى، و ١٥ قدم في الطول وأطراف مترادفة ومقبس تم توصيله أرضيا بمعدل ١٥ أمبير و ٢٥٠ فولت.

بالنسبة للوحدات التي سيتم تشغيلها عند ٢٣٠ فولت (خارج الولايات المتحدة الأمريكية): استخدم مجموعة أسلاك ذات مقبس تم توصيله أرضيا. يجب أن يكون لمجموعة الأسلاك اعتمادات الأمان المناسبة الخاصة بالبلد التي يتم تركيب الجهاز بها.

أسلاك الطاقة التي توفرها شركة Lenovo لبلد أو منطقة معينة يتم اتاحتها في هذه المنطقة أو البلد فقط.

بالنسبة للوحدات التي سيتم استخدامها في ألمانيا: استخدم مجموعة الأسلاك المعتمدة. بالنسبة لألمانيا، يجب أن تكون H05VV-F و3G و٠,٧٥ ملليمتر مربع أو أفضل. بالنسبة للدول الأخرى، يجب استخدام الأنواع المناسبة.

رقم الجزء الخاص بسلك الطاقة	المستخدم في هذه البلاد والمناطق
24R2633	اليابان
39M5067	الأرجنتين وباراجوي وأوروغواي
39M5080	أنتيغوا وباربودا وأروبا وجزر البهامز وباربادوس وبليز وبرمودا وبوليفيا وجزر الترك وكايكوس وكندا وجزء الكايمان وكوستاريكا وكولومبيا وكوبا وجمهورية الدومينيكان والاكوادور والسلفادور وجويام وجواتيمالا وهايتي وهندورس وجامايكا والمكسيك ومقرونيزيا (الولايات الفيدرالية ل-) ونيكاراجوا وبنما وبيرو والفلبين والسعودية العربية وتايوان والولايات المتحدة وفنزويلا
39M5102	استراليا ونيوزلندا
39M5122	أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنجولا، أرمينيا، أستراليا، بلاروسيا، بلجيكا، بنين، البسنة والهرسك، بلغاريا، بوركينافاسو، بروندي، كامبوديا، الكاميرون، كاب فيردي، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، القمر، الكونغو (الجمهورية الديمقراطية)، كنگو (الجمهورية)، ساحل العاج، كرواتيا (الجمهورية)، الجمهورية التشيكية، دومي، ديجيبوتي، مصر، غينيا الاستوائية، ارتريا، استونيا، أثيوبيا، فنلندا، فرنسا، غيانا الفرنسية، بولنسيا الفرنسية، الجابون، جورجيا، ألمانيا، اليونان، كوالوب، غينيا، غينيا بيساو، المجر، ايسلاند، اندونيسيا، ايران، كزاخستان، كيراجستان، لاواس (الجمهورية الديمقراطية الشعبية)، لاتفيا، لبنان، ليتوانيا، لكسمبورج، مكدونيا (سابقا جمهورية مكدونيا اليوغوسلافية)، مدغشقرن مالي، مارتينيك، موريتانيا، موريشيس، مايوتي، مولدوفا (الجمهورية)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزمبيق، هولندا، كاليدونيا الجديدة، النيجر، النرويج، بولندا، البرتغال، رونيون، رومانيا، روسيا الفدرالية، روندا، ساو توم والبرنس، السعودية، السنغال، صربيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، الصومال، أسبانيا، سورينام، السويد، سوريا، طاجاكستان، تاهيتي، توجو، تونس، تركيا، تركمنستان، أوكرانيا، فولتا العليا، أوزبكستان، فانوتو، فيتنام، ولاس، فيوتونا، يوغوسلافيا (الجمهورية الفيدرالية)، زائير
39M5129	الدانمارك
39M5143	بنجلادش وليسوتو وماكاو وجمهورية الصين الشعبية ومالديفيس وناميبيا ونيبال وباكستان وساموا وجنوب افريقيا وسريلانكا وسوازيلاند وأوغندا
39M5150	أبو ظبي والبحرين وبوتسوانا وبروناي دار السلام وجزر القناة وقبرص والدومينيكان وفوجي وجامبيا وغانا وغيراندا وجيانا وهونج كونج وجمهورية الصين الشعبية والعراق وأيرلندا والأردن وكينيا وكيريباتي والكويت وليبيريا ومالاوي وماليزيا ومالطا وماتمار (بورما) وناورو ونيوزيلاند ونيجيريا وعمان وغينيا الجديدة بابوا وقطر وسان كيتس ونيفس وسانت لوسيا وسان فانسان والغيراندس وصقلية وسيراليون وسنغافورة والسودان وتنزانيا (الجمهورية المتحدة) وترينداد & توباغو والامارات العربية المتحدة (دبي) والمملكة المتحدة واليمن وزامبيا وزيمبابوي
39M5151	هونج كونج الصينية، كوريا
39M5157	ليختشتاين وسويسرا
39M5164	شيلي وإيطاليا والجمهورية العربية الليبية
39M5171	اسرائيل
39M5205	الصين
39M5212	كوريا
39M5232	البرازيل

المستخدم في هذه البلاد والمناطق	رقم الجزء الخاص بسلك الطاقة
تايبوان	39M5246
الهند	41R3175

ملاحظات عن كابل Polyvinyl Chloride (PVC) والأسلاك

تحذير: التعامل مع السلك الموجود في هذا المنتج أو الأسلاك الخاصة بالأجزاء التكميلية التي يتم بيعها مع هذا المنتج، يمكن أن تؤدي إلى تعرضك لمادة الرصاص، وهو مادة كيميائية معروفة في ولاية كاليفورنيا أنها تؤدي إلى الإصابة بالسرطان أن إصابة الأجنة بعيوب خلقية أو أضرار أخرى تتعلق بالتناسل. **يجب غسل اليدين بعد لمسها.**

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴连苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	X	O	O	O	O	O
硬盘	X	O	O	O	O	O
光驱	X	O	O	O	O	O
内存	X	O	O	O	O	O
电脑I/O 附件	X	O	O	O	O	O
电源	X	O	O	O	O	O
键盘	X	O	O	O	O	O
鼠标	X	O	O	O	O	O
机箱/ 附件	X	O	O	O	O	O

○:表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下
 ×:表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006标准规定的限量要求
 表中标有“×”的所有部件都符合欧盟RoHS 法规。

印刷电路板组件*: 包括印刷电路板及其零部件、电容和连接器
 根据型号的不同,可能不会含有以上的所有部件,请以实际购买机型为准



在中华人民共和国境内销售的电子信息产品必须标识此标志,标志内的数字代表在正常使用状态下的产品的环保使用期限

ملاحظات عن Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

تشجع Lenovo مالكي معدات تقنية المعلومات (IT) الى التخلص بشكل مناسب من المعدات الخاصة بهم عند عدم الحاجة اليها. تتيج Lenovo برامج وخدمات متنوعة لتساعد مالكي المعدات على التخلص من منتجات IT الخاصة بهم. المعلومات الخاصة بعروض التخلص من المنتجات يمكن العثور عليها على موقع Lenovo المتاح على شبكة الانترنت على <http://www.pc.ibm.com/ww/lenovo/about/environment/>

عبارة European Union (EU) WEEE

يتم تطبيق العلامة WEEE على الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي (EU) والنرويج. يتم تعليم الأدوات وفقا للتعليمات الأوروبية 2002/96/EC الخاصة بـ Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). وتقوم هذه التوجيهات بتحديد اطار العمل الذي يتم من خلاله اعادة أو اعادة تصنيع الأدوات المستخدمة، وذلك كله يخضع لقوانين الاتحاد

الأوروبي. يتم تطبيق هذه العلامة على العديد من المنتجات وذلك للإشارة إلى أنه لا يجب التخلص من المنتج بالقاء، إلا إذا تم الإشارة لغير ذلك.

لا يجب أن يتخلص مستخدم (EEE) Electrical and Electronic Equipment والذي يتم وضع العلامة WEEE على كل هوائي IV والخاص بتوجيهات WEEE من EEE الذي انتهت مدة صلاحيته باعتبارها نفايات بلدية لم يتم فرزها، لكن، يجب استخدام اطار عمل المجموعة المتاح لهم بحيث يمكن اعادة تصنيعهم بالإضافة إلى التقليل من احتمالية التعرض لتأثير EEE الضار على البيئة وعلى صحة الإنسان وذلك نتيجة وجود مواد في غاية الخطورة. لمزيد من معلومات WEEE اذهب إلى:

<http://www.lenovo.com/lenovo/environment>

عبارة التخلص من المعدات اليابانية

تجميع والتخلص من حسابات ووحدات عرض Lenovo التي لم تعد مستخدمة

إذا كنت موظف في شركة وترغب في التخلص من حاسب أو شاشة عرض Lenovo والتي تعد مملوكة للشركة، يجب القيام بذلك متماشياً مع Law for Promotion of Effective Utilization of Resources. يتم تصنيف الحاسبات ووحدات العرض على أنها نفايات صناعية ويجب التخلص منها بطريقة مناسبة بواسطة مقاول للتخلص من النفايات الصناعية لديه شهادة من قبل الإدارة المحلية. طبقاً لقانون Law for Promotion of Effective Utilization of Resources، يتيح Lenovo Japan، من خلال خدمات PC Collecting and Recycling الخاصة بها، لتجميع وإعادة استخدام وإعادة استخدام الحاسبات ووحدات العرض المراد التخلص منها. للحصول على تفاصيل، قم بزيارة موقع Lenovo المتاح على شبكة الانترنت على

www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/

طبقاً لقانون Law for Promotion of Effective Utilization of Resources، فإن تجميع وإعادة استخدام الحاسبات المستخدمة منزلياً ووحدات المراقبة بواسطة المصنع تم البدء فيه اعتباراً من أكتوبر ١، ٢٠٠٣. يتم إتاحة هذه الخدمة مجاناً بالنسبة للحاسبات المستخدمة منزلياً والمشتراه بعد أكتوبر ١، ٢٠٠٣. للحصول على تفاصيل، ارجع إلى موقع Lenovo المتاح على شبكة الانترنت على www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal/.

التخلص من مكونات حاسب Lenovo

بعض منتجات حاسب Lenovo المشتراه في اليابان قد تتضمن على مكونات تتضمن على معادن ثقيلة أو مواد ضارة بالبيئة أخرى. للتخلص من المكونات بطريقة سليمة، مثل لوحة دائرة مطبوعة، استخدم الأساليب الموصوفة في أعلى لتجميع وإعادة استخدام الحاسبات ووحدات المراقبة المراد التخلص منها.

التخلص من بطاريات الليثيوم الخاصة بحاسبات Lenovo

تم تركيب بطارية ليثيوم على شكل زر على لوحة النظام لحاسب Lenovo الخاص بك لإتاحة طاقة لساعة الحاسب أثناء غلق الحاسب أو عندما يكون غير متصل بمصدر الطاقة. إذا كنت ترغب في استبدالها بوحدة جديدة، اتصل بمكان الشراء أو قم بطلب خدمة الإصلاح بواسطة Lenovo. إذا كنت قد استبدلتها بنفسك وكنت ترغب في التخلص من بطارية الليثيوم القديمة، قم بعزلها بشريط فينيل، اتصل بمكان الشراء واتبع التعليمات الخاصة بهم. إذا كنت تستخدم حاسب Lenovo في المنزل وكنت ترغب في التخلص من بطارية الليثيوم، يجب أن تتبع التعليمات والاجراءات المحلية.

معلومات عن موديل ENERGY STAR



ENERGY STAR® هو برنامج مشترك بين U.S. Department of Energy و U.S. Environmental Protection Agency يهدف لتوفير النقص وحماية البيئة خلال منتجات واستخدامات توفر الطاقة وتحسن استخدامها.

تفتخر Lenovo بتقديم منتجات عملنا مع تصميم ENERGY STAR أنواع الأجهزة التالية تم تصميمها واختبارها لتتوافق مع متطلبات برنامج ENERGY STAR 4.0 للحاسبات الآلية:

- ٩١٧٢
- ٩١٧٤
- ٩١٨١
- ٩١٨٢
- ٩١٩٣
- ٩١٩٤
- ٩١٩٦
- ٩٣٠٣

باستخدام المنتجات المتوافقة مع ENERGY STAR والاستفادة من خواص ادارة الطاقة الخاصة بالحاسب الخاص بك، فانك بذلك تقلل من اسهلاكك للكهرباء. تقليل استهلاك الكهرباء يؤدي الى ادخارات مالية فعلية، وبيئة أنظف، والتقليل من انبعاثات غازات البيوت الزجاجية.

لمزيد من المعلومات عن ENERGY STAR، قم بزيارة <http://www.energystar.gov>.

Lenovo تشجعك على الاستخدام الأمثل للطاقة كجزء لا يتجزأ من عملياتك اليومية. لمساعدة هذا المسعى، فقد قدمت Lenovo خواص ادارة الطاقة التالية لتكون مؤثرة عندما يصبح الحاسب الخاص بك غير فعال لمدة محددة:

الجدول ٢. خواص ادارة الطاقة ENERGY STAR، طبقا لنظام التشغيل

Windows Vista	Windows XP
<p>خطة الطاقة: متوازنة</p> <ul style="list-style-type: none"> • غلق الشاشة: بعد ١٠ دقائق • وضع الحاسب في حالة ايقاف مؤقت Sleep: بعد ٢٥ دقيقة • محددات الطاقة المتقدمة: <ul style="list-style-type: none"> ○ غلق القرص الثابت: بعد ٢٠ دقيقة ○ الدخول في سبات: أبدا 	<ul style="list-style-type: none"> • غلق الشاشة: بعد ١٥ دقيقة • ايقاف قرص التشغيل الثابت: أبدا • النظام في ايقاف مؤقت: بعد ٢٠ دقيقة • دخول النظام في سبات: أبدا

لاخراج الحاسب الخاص بك من نمط الايقاف المؤقت Sleep أو System Standby، اضغط على أي مفتاح على لوحة المفاتيح الخاصة بك. لمزيد من المعلومات عن تلك المحددات، ارجع الى Windows Help ونظام معلومات الدعم.

lenovo.

Part Number: 87H5800

Printed in USA

87H5800

